

CFMOTO

JOURNEY man®

**300 NK
[EU5]**



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH	
ÚVOD	4
IDENTIFIKACE VOZIDLA	7
TECHNICKÉ SPECIFIKACE	8
SOUČÁSTI VOZIDLA	9
INFORMACE O ZÁTĚŽI A PŘÍSLUŠENSTVÍ	12
DŮLEŽITÉ INFORMACE	12
PŘÍSTROJOVÁ DESKA I	13
KLÍČEK, SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ A ZÁMEK ŘÍZENÍ	16
SPÍNAČE PRAVÉHO ŘÍDÍTKA	17
SPÍNAČE LEVÉHO ŘÍDÍTKA	18
PALIVOVÁ NÁDRŽ / VÍČKO	19
OTEVŘENÍ SEDLA / PŘÍBALOVÉ NÁŘADÍ	20
POSTRANNÍ STOJÁNEK	20
DOBA ZAJETÍ STROJE	21
OVLÁDÁNÍ A JÍZDA NA MOTOCYKLU	21
STARTOVÁNÍ MOTORU	21
RYCHLO STARTOVÁNÍ V NOUZI	22
PŘÍPRAVA PŘED JÍZDOU	22
ŘAZENÍ	22
BRZDĚNÍ ABS	23
VYPNUTÍ MOTORU	23
NOUZOVÉ ZASTAVENÍ MOTOCYKLU	24
PARKOVÁNÍ	24
KATALYZÁTOR	25
SYSTÉM ODPAŘOVÁNÍ PALIVA	25
BEZPEČNOST V PROVOZU	25
BEZPEČNÁ TECHNIKA JÍZDY	25
KAŽDODENNÍ BEZPEČNOSTNÍ PROHLÍDKA STROJE	26
DOPLŇUJÍCÍ UPOZORNĚNÍ PRO JÍZDU VE VYSOKÝCH RYCHLOSTECH	27
ÚDRŽBA A SEŘIZOVÁNÍ	27
TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY	27
MOTOROVÝ OLEJ	30
CHLADÍCÍ SYSTÉM	33
SVÍČKA ZAPALOVÁNÍ	35
VZDUCHOVÝ SYSTÉM	36
SACÍ VENTIL	36
VZDUCHOVÝ FILTR	37
SYSTÉM REGULACE ŠKRTÍCÍ Klapky	37
OTÁČKY VOLNOBĚHU	38
TĚLESO ŠKRTÍCÍ Klapky / SPOJKA	38
HNACÍ ŘETĚZ	39
BRZDY	43
PŘEDNÍ VIDLICE	45
KOLA	46
PNEUMATIKY	46
AKUMULÁTOR	49
PEDÁL	50
REFLEKTORY A SVĚTLA	50
POJISTKY	52
ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU	53
SKLADOVÁNÍ	54

VAROVNÉ ŠTÍTKY	56
TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ EFI	56
TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ ABS.....	59
OBECNÉ PORUCHY, JEJICH PŘÍČINY A ŘEŠENÍ.....	60
DOPLŇUJÍCÍ INFOMRACE K ZÁRUCE.....	62

ÚVOD

Děkujeme za zakoupení stroje značky CFMOTO. Vítejte do celosvětové rodiny nadšenců CFMOTO. Neváhejte navštívit oficiální stránky CFMOTO a naše stránky JourneyMan CZ pro nejaktuálnější zprávy ze světa strojů CFMOTO.

CFMOTO vyrábí, prodává a dodává světově nejspolehlivější a cenově přístupné motocykly, skútry, čtyřkolky, užitkové stroje a lodě. Firma založena v roce 1989 se již dokázala spojit s více než 1200 partnery a dodávat do více než 70 zemí a regionů. CFMOTO je na hranici pokročilých žebříčků světového moto průmyslu a cílí na dodávání skvělých produktů jak pro velkoobchod, tak i koncové fanoušky.

Pro bezpečnou manipulaci se strojem, prosím následujte instrukce a doporučení uvedené v tomto manuálu. Váš manuál obsahuje také instrukce pro menší údržbu stroje. Informace o větších opravách a údržbě jsou uvedeny v Servisním Manuálu. Váš distributor CFMOTO zná Vámi zakoupený stroj nejlépe, a proto ho neváhejte kontaktovat a využít jeho služeb v průběhu i po uplynutí záruční doby.



**VŽDY POUŽÍVEJTE SCHVÁLENÉ
OCHRANNÉ OBLEČENÍ A HELMU**



**NEUŽÍVEJTE DROGY A
ALKOHOL**

!VAROVÁNÍ!

Výfukové plyny z tohoto stroje obsahují škodlivé látky, které mohou způsobit rakovinu, defekty plodu nebo další onemocnění.

- **NIKDY neobsluhujte stroj bez řádného proškolení**
 - **NIKDY neobsluhujte stroj na veřejných komunikacích, může dojít ke střetu s ostatními vozidly.**
 - **NIKDY neříďte stroj ve vysokých rychlostech mimo vaše schopnosti**
 - **NIKDY neužívejte alkohol či jiné návykové látky před nebo během jízdy**
 - **NIKDY nepřevážejte více jak jednoho spolujezdce**
-
- **VŽDY se vyhýbejte upraveným plochám, které mohou nepříznivě ovlivnit manipulaci a ovládání stroje.**
 - **VŽDY přizpůsobte ovládání stroje okolnímu terénu, podmínkám a vlastním schopnostem abyste se vyhnuli kolizi nebo otočení vozidla**
 - **VŽDY nosete ochranné brýle, helmu a ochranné oblečení**

**POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL.
ŘIĎTE SE VŠEMI POKYNY A VAROVÁNÍMI.**

!VAROVÁNÍ!

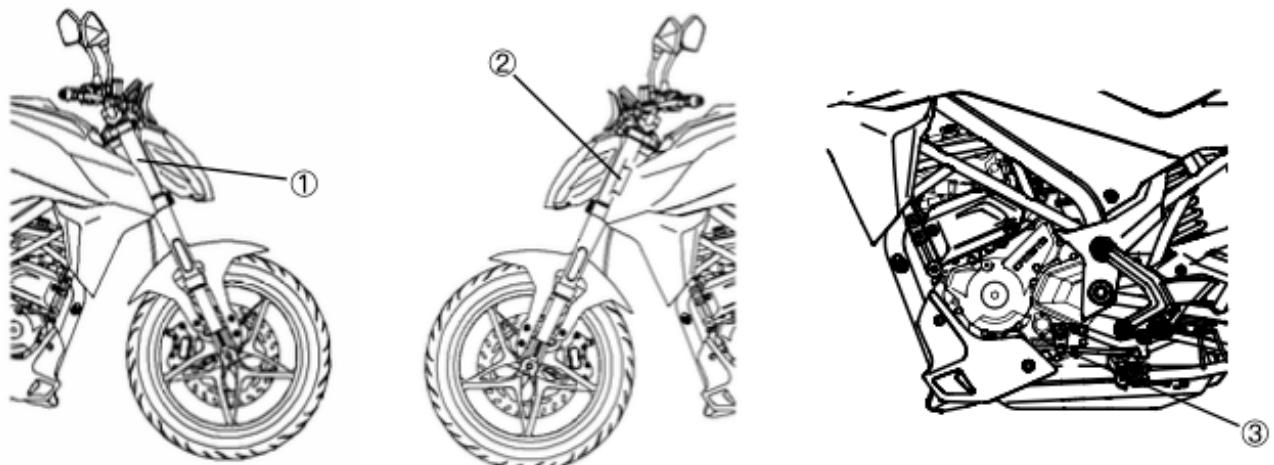
Pozorně si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní upozornění v manuálu i na štítcích. Neřízení se bezpečnostními pokyny můžezpůsobit vážná zranění nebo smrt.

!VAROVÁNÍ!

Výfukové zplodiny z tohoto vozidla obsahují oxid uhelnatý, který je smrtelně jedovatý. Můžezpůsobit bolesti hlavy, závratě a v krajním případě i smrt.

Díky neustálému vývoji a zlepšování designu a kvality komponentů se mohou vyskytnout menší změny v tomto manuálu oproti skutečnému stroji. Změna vyhrazena.

IDENTIFIKACE VOZIDLA



1 – VIN KÓD _____

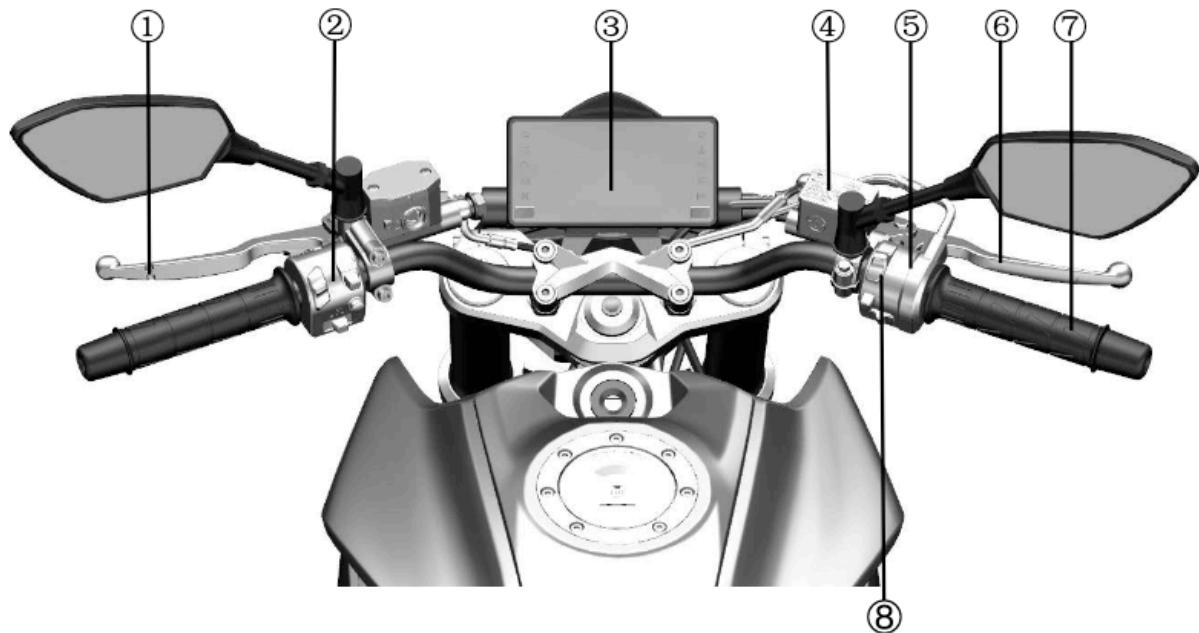
2 – MODELOVÉ ČÍSLO _____

3 – SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORU _____

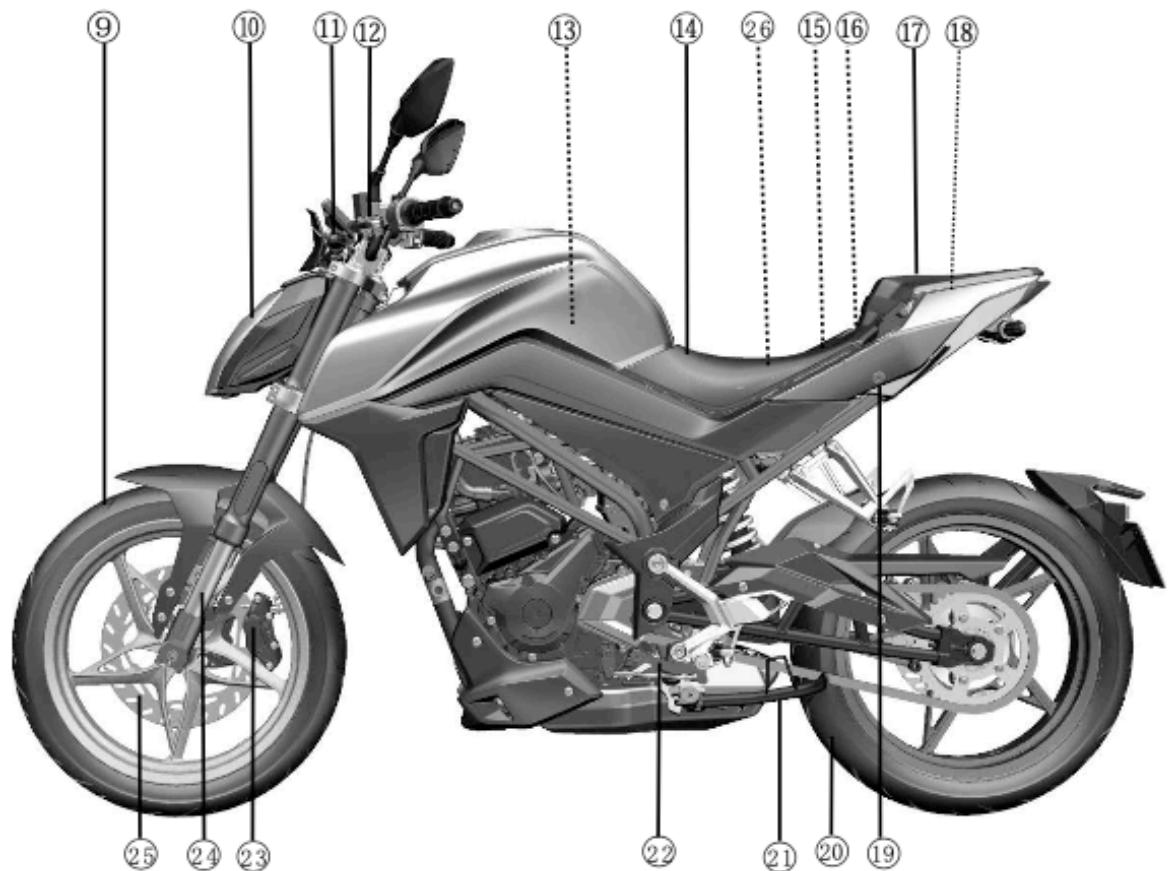
TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Výkon motoru:	20,5Kw / 8800 ot/min
Točivý moment:	25Nm / 7250 ot/min
Poloměr otáčení:	4,7m
Délka:	1990 mm
Šířka:	780 mm
Výška:	1070 mm
Rozvor:	1360 mm
Výška sedla:	795 mm
Světlá výška:	150 mm
Suchá hmotnost:	151 kg
Typ motoru:	1 válcový, 4 taktní, kapalinou chlazený
Vrtání x zdvih:	78 x 61,2 mm
Objem:	292 ccm
Komprese:	11 : 1
Startování:	Elektrickým startérem
Vstřikování:	Elektrické vstřikování EFI
Systém zapalování:	ECU
Svíčka:	CR8EI
Mazání:	Tlakové mazání / rozstříkem
Motorový olej:	SAE10W-40/SJ
Kapacita chladící kapaliny:	1100 ml
Řazení:	6ti rychlostní (mezinárodní standard)
Spojka:	Mokrá, manuální, více kotoučová
Pohon:	Řetěz
Nádrž:	12,5 l
Palivo:	bezolovnatý benzín 95
Baterie:	12V9Ah
Světlometry:	LED
Brzdové světlo:	LED
Pneumatiky:	Přední: 110/70 R17 Zadní: 140/60 R17
Ráfky:	Přední: MT 3.50x17 Zadní: MT 4.00x17

SOUČÁSTI VOZIDLA



- | | | | |
|----------|---------------------------------------|----------|-------------------------|
| 1 | Páčka spojky | 5 | Spínače pravého řídítka |
| 2 | Spínače levého řídítka | 6 | Páčka přední brzdy |
| 3 | Přístrojová deska / TFT displej | 7 | Ovládání plynu |
| 4 | Nádržka brzdové kapaliny přední brzdy | 8 | Zapalování |



- 9** Přední kolo
- 10** Přední světlomet
- 11** Blinkr
- 12** Spojka
- 13** Vzduchový filtr
- 14** Sedadlo řidiče
- 15** Baterie
- 16** Pojistková skříňka
- 17** Sedadlo spolujezdce

- 18** Příbalové nářadí
 - 19** Zámek úložného prostoru pod sedlem
 - 20** Zadní kolo
 - 21** Postranní stojánek
 - 22** Radička
 - 23** Třmen přední brzdy
 - 24** Přední vidlice
 - 25** Kotouč přední brzdy
- * Přerušovaná čára značí části, které nejsou vidět



- | | | | |
|-----------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|
| 26 | Osvětlení SPZ | 32 | Pedál zadní brzdy |
| 27 | Palivová nádrž | 33 | Zadní tlumič |
| 28 | Víčko palivové nádrže | 34 | Tlumič výfuku |
| 29 | Vyrovnavací nádržka vody | * Přerušovaná čára značí části, které nejsou vidět | |
| 30 | Víčko olejového plnícího otvoru | | |
| 31 | Průzor pro kontrolu hladiny oleje | | |

INFORMACE O ZÁTĚŽI A PŘÍSLUŠENSTVÍ

!VAROVÁNÍ!

Nesprávné nakládání, nesprávná instalace nebo použití příslušenství nebo úpravy motocyklu mohou mít za následek nebezpečnou jízdu. Před jízdou na motocyklu se ujistěte, že motocykl není přetížený a že jste dodrželi veškeré pokyny.

Vždy používejte originální díly a příslušenství CFMOTO. Neoriginální díly nebo příslušenství, nesprávná instalace nebo použití příslušenství nebo úprava motocyklu znemožní záruku motocyklu, může negativně ovlivnit výkon a může být dokonce i toto použití nezákonné. Při výběru a používání součástí nebo příslušenství a při nakládání motocyklu jste osobně zodpovědní za svou vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních účastníků provozu.

POZNÁMKA

Díly a příslušenství CFMOTO byly speciálně navrženy pro motocykly CFMOTO. Důrazně doporučujeme, aby všechny použité součásti a příslušenství byly originálními komponenty CFMOTO.

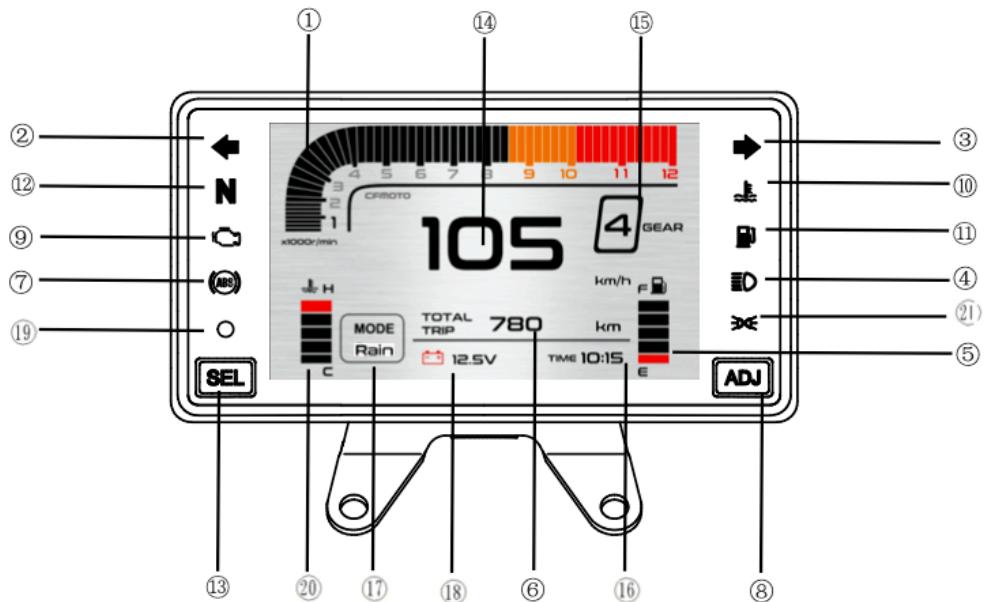
Motocykl je citlivý na změny hmotnosti a aerodynamických sil; venujte mimořádnou péči při přepravě nákladů, cestujících a / nebo při montáži doplňkového příslušenství.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

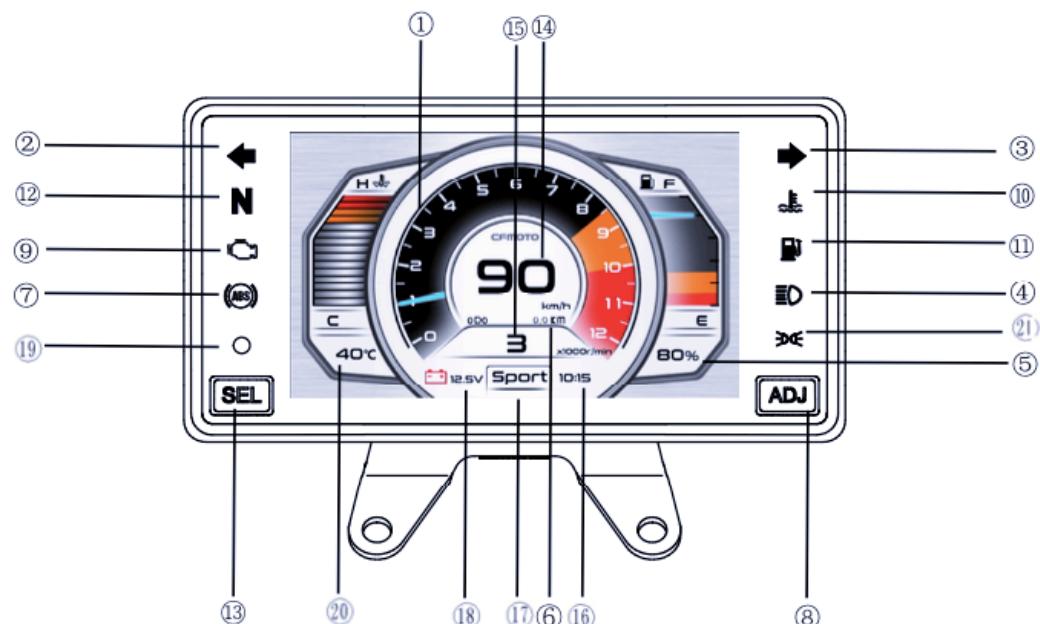
- 1 - Každý řidič a / nebo cestující by měli být plně seznámeni s provozem motocyklu. Cestující může ovlivnit ovládání motocyklu nesprávným umístěním během zatáčení nebo náhlými pohyby. Je důležité, aby cestující seděl klidně, když je motocykl v pohybu a nenarušoval provoz motocyklu. Na motocyklu nikdy nepřevážejte zvířata.
- 2 - Před každou jízdou byste měli instruovat každého cestujícího, aby nohy měl vždy na patkách spolujezdce a držel se řidiče nebo madla. Nepřevážejte spolujezdce, pokud není dostatečně vysoký na to aby dosáhl na patky či madlo.
- 3 - Všechna zavazadla by měla být přepravována co nejníže aby se snížil vliv na gravitaci motocyklu. Hmotnost zavazadla by měla být rovnoměrně rozložena na obou stranách motocyklu. Vyvarujte se přepravování zavazadel, která přesahují zadní část motocyklu.
- 4 - Nepřevážejte těžké nebo objemné předměty v zavazadlovém prostoru/ nosičích. Jsou určeny pro lehké předměty a přetížení může způsobit změnu těžiště a váhy.
- 5 - Neinstalujte příslušenství ani zavazadla, která by poškodila výkon motocyklu. Ujistěte se, že jste nepříznivě neovlivnili žádné součásti osvětlení, vůli na silnici, zatáčení a naklánění, ovládání, pohyb přední vidlice nebo jakýkoli jiný prvek činnosti motocyklu.
- 6 - Váha pevněná na řídítkách nebo přední vidlici stíží řízení a může způsobit nebezpečné jízdní podmínky.
- 7 - Štít, čelní sklo, opěradlo a jiné velké předměty mají schopnost nepříznivě ovlivnit stabilitu a manipulaci s motocyklem. Nejen kvůli jejich hmotnosti, ale také aerodynamickým silám působícím na těchto površích, když je motocykl v provozu. Špatně navržené nebo nainstalované předměty mohou mít za následek rizikovou jízdu.
- 8 - Motocykl nelze modifikovat na tříkolový motocykl a nelze jej používat k tažení jakéhokoliv přívěsu nebo jiného vozidla. Jakékoli nepříznivé účinky na součásti motocyklu způsobené použitím takového příslušenství nebo nesprávným užíváním, nebude uznána záruka.

Maximální zatížení: Nesmí přesáhnout 150 kg (vč. hmotnosti jezdce, nákladu a příslušenství)

PŘÍSTROJOVÁ DESKA I



PŘÍSTROJOVÁ DESKA II



1	Tachometr	8	Tlačítko nastavení "ADJ"	15	Indikátor převodového stupně
2	Ukazatel levého blinkru	9	Výstraha vstříkování	16	Hodiny
3	Ukazatel pravého blinkru	10	Výstraha teploty	17	Mód displeje (Rain / Sport)
4	Indikátor dálkových světel	11	Výstraha stav paliva	18	Ukazatel napětí baterie
5	Indikátor hladiny paliva	12	Indikátor neutrálu "N"	19	Světelný senzor
6	Ukazatel ujetých km	13	Tlačítko výběru "SEL"	20	Ukazatel teploty
7	Indikátor ABS	14	Ukazatel rychlosti	21	Indikátor světel

1 – Tachometr

Ukazuje rychlosť. Když je klíček otočen do polohy  ručička tachometru směřuje do polohy „zkontrolujte chod“. Pokud se tachometr chová jinak, nechte jej prověřit autorizovaným dealerem. Červený ukazatel na displeji vpravo značí počet otáček nad doporučenou rychlosť motoru.

UPOZORNĚNÍ

Otáčky motoru by se neměli pohybovat v červené zóně, vysoké otáčky mohou negativně ovlivňovat chod motoru a mohou vést k jeho vážnému poškození.

2 – Ukazatel levého blinkru

Pokud je přepínač v poloze “”, rozblíká se indikátor levého blinkru

3 – Ukazatel pravého blinkru

Pokud je přepínač v poloze “”, rozblíká se indikátor levého blinkru

4 – Indikátor dálkových světel

Pokud je přepínač v poloze , svítí obrysová světla; pokud je přepínač v poloze , svítí dálková světla.

5 – Indikátor stavu paliva

Ukazuje aktuální stav paliva. “F” značí, že je nádrž plná. “E” značí téměř prázdnou nádrž ve které zbývá pouze cca 3l paliva. V takovém případě doplňte palivo co nejdříve.

6 – Ukazatel ujetých km

7 – Indikátor ABS

Pokud ABS pracuje normálně, indikátor bliká, pokud motocykl zastaví/stojí. Indikátor ABS zhasne, pokud stroj běží. Pokud ABS nefunguje správně stále svítí.

8 – Tlačítko nastavení

Tlačítkem “ADJ“ lze nastavit jas displeje.

POZNÁMKA

“SEL/ADJ“ se používá pro nastavení hodin, měrných jednotek a teploty.

9 – Výstraha chyba okruhu

Kontrolka se rozblíká pokud došlo k chybě nebo zkratu okruhu

10 – Výstraha teploty

UPOZORNĚNÍ

Pokud bliká výstražná kontrolka teploty vody , okamžitě zastavte motor a zkontrolujte chladící systém a množství chladící kapaliny v nádobce nebo se obraťte na autorizovaného prodejce. Pokud bude stroj používán i přes blikající kontrolku teploty vody, dojde k nevratnému poškození a přehřátí motoru.

11 – Výstraha – Stav paliva

Pokud na displeji bliká kontrolka , doplňte co nejrychleji palivo abyste předešli zničení palivové pumpy. Po doplnění znova nastartujte.

!VAROVÁNÍ!

Pokud na displeji bliká kontrolka , doplňte co nejrychleji palivo abyste předešli zničení palivové pumpy. Po doplnění znova nastartujte.

12 – Indikátor neutrálu (N)

Rozsvítí se pokud je zařazen neutrál (N)

13 – Tlačítko výběru “SEL“

Tlačítko “SEL“ se používá pro změnu zobrazení km, teploty vody, napětí a podsvětlení displeje.

14 – Ukazatel rychlosti

Zobrazení aktuální rychlosti

15 – Indikátor převodového stupně

Zobrazení aktuálního převodového stupně

16 – Hodiny**17 – Mód displeje (RAIN / SPORT)****18 – Ukazatel napětí baterie****19 – Světelní senzor**

Senzor pro přizpůsobení jasu displeje dle okolního prostředí

20 – Ukazatel teploty

Zobrazení teploty chladící kapaliny

21 – Ukazatel světel

Ukazatel při rozsvícených obrysových světel

KLÍČEK, SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ A ZÁMEK ŘÍZENÍ

KLÍČEK

Klíček může být použit jak k nastartování, zamknutí řízení, zamknutí sedla tak i víčka palivové nádrže. Náhradní klíč skladujte na bezpečném místě. Pokud oba klíče jsou ztraceny, kontaktujte svého dealera.

SPÍNAČ ZAPALOVÁNÍ A ZÁMEK ŘÍZENÍ

Spínač zapalování má 3 následující pozice:



Motor nelze nastartovat, VŠECHNY el. obvody jsou vypnuty.

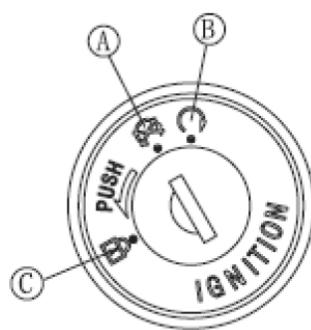


Motor je možné nastartovat, VEŠKERÉ el. vybavení lze použít.



Řízení zamknuto, VŠECHNY el. obvody jsou vypnuty pro zamezení krádeže vozidla.

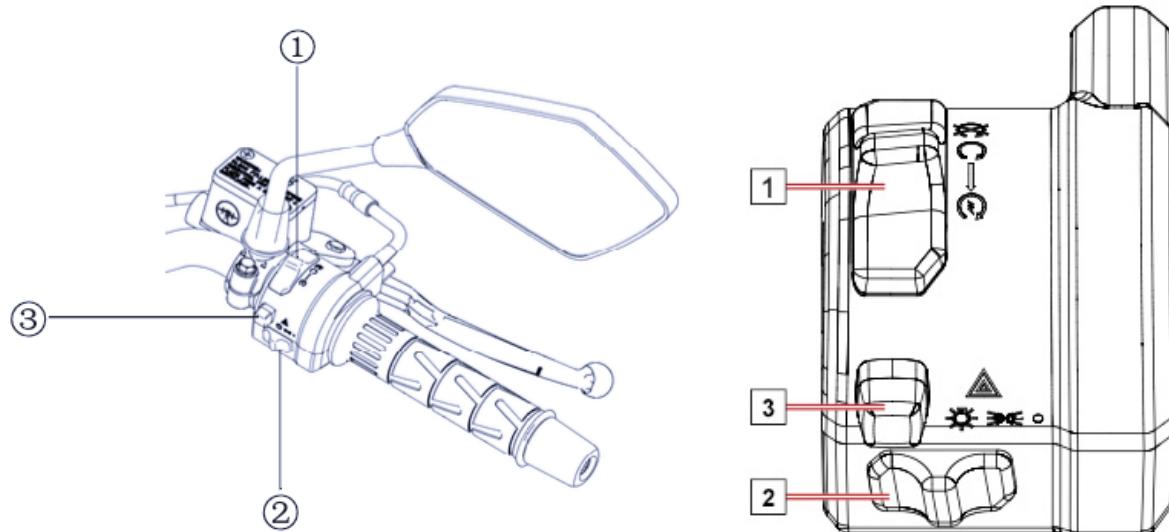
A – Vypnutí
B – Zapnutí
C – Zamknutí řízení



!VAROVÁNÍ!

Výstražné osvětlení, zadní světla a osvětlení SPZ může být rozsvíceno, pokud je klíček v pozici "B". Pokud jsou zapnuté světlomety, je lepší nastartovat motor aby se nevybíjel akumulátor příp. nezničil.

SPÍNAČE PRAVÉHO ŘIDÍTKA



1 – Tlačítko startování / vypnutí motoru

Pokud je spínač zapalování a vypínač motoru v poloze “”, a je zařazen neutrál (N), posuňte přepínač do polohy pro nastartování motoru.

Vypínač motoru slouží pro nouzové případy. Pokud si situace žádá vypnutí motoru, vypněte motor posunutím přepínače směrem od sebe do polohy .

POZNÁMKA

Přestože vypínač motoru vypne motor, nevypne el. okruhy stroje. Proto pro uplné vypnutí motoru a stroje použijte klíček!

2 – Přepínač světel

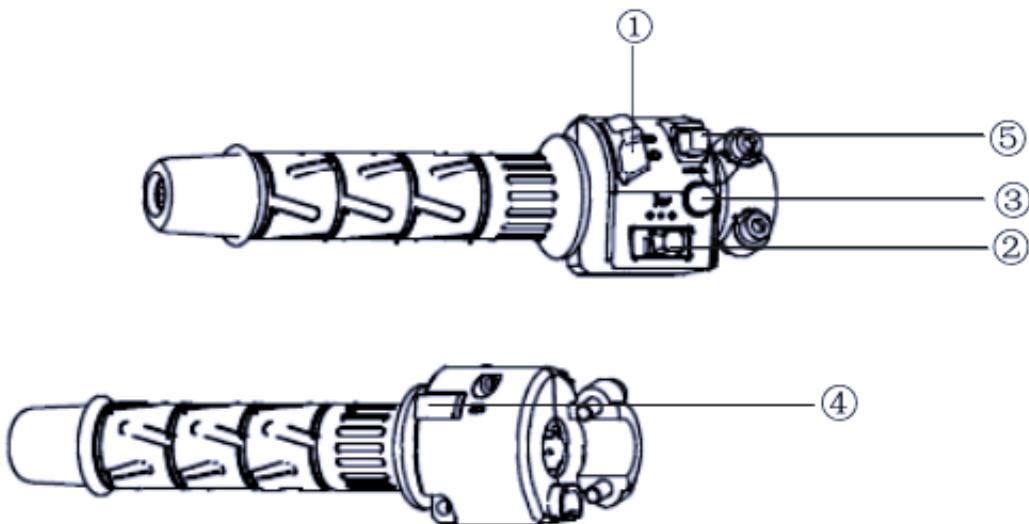
- Pokud je přepínač v této poloze, rozsvítí se dálková světla a indikátor dálkového světla

- Pokud je přepínač v této poloze, rozsvítí se obrysová světla a indikátor obrysových světel

- Pokud je přepínač v této poloze, světla jsou vypnutá

3 – Tlačítko výstrahy

SPÍNAČE LEVÉHO ŘIDÍTKA



- 1 – Stmívač světlometů
2 – Přepínač blinkru
3 – Klakson

- 4 – Světelná houkačka
5 – Přepínač jízdního módu

1 – Stmívač světlometů

- Pokud je přepínač v této poloze, rozsvítí se dálková světla a indikátor dálkového světla.
- Pokud je přepínač v této poloze, rozsvítí se potkávací osvětlení a indikátor potkávacího osvětlení.

2 – Přepínač blinkrů

- : Pokud je přepínač v této pozici, levý blinkr a indikátor levého blinkru se rozbliká
: Pokud je přepínač v této pozici, blinkry jsou vypnuty
: Pokud je přepínač v této pozici, pravý blinkr a indikátor pravého blinkru se rozbliká

3 – Klakson

4 – Světelná houkačka

Pokud je to nutné, lze použít světelnou houkačku při předjízdění.

!VAROVÁNÍ!

Pokud je motor vypnutý, světla nesmí být zapnuta více než 30 min. Jinak hrozí vybití a poškození akumulátoru.

5 – Přepínač jízdního módu

Přepínač jízdního režimu při jednotlivých režimech přístrojové desky:

Přístrojová deska I: režim Sport a Economy

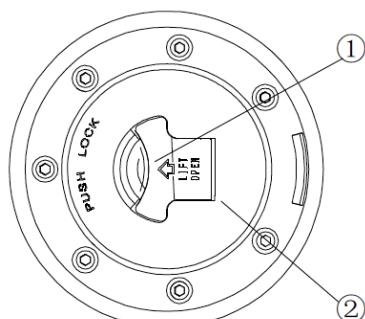
Přístrojová deska II: režim Sport a Rain

PALIVOVÁ NÁDRŽ / VÍČKO

Otevřete víčko palivové nádrže a vytáhněte víčko klíčem. Vložte klíč zapalování do víka palivové nádrže a otočte ji ve směru hodinových ručiček. Uzavřete uzávěr; zatlačte na místo s vloženým klíčem. Klíč lze vyjmout otočením do původní polohy.

POZNÁMKA

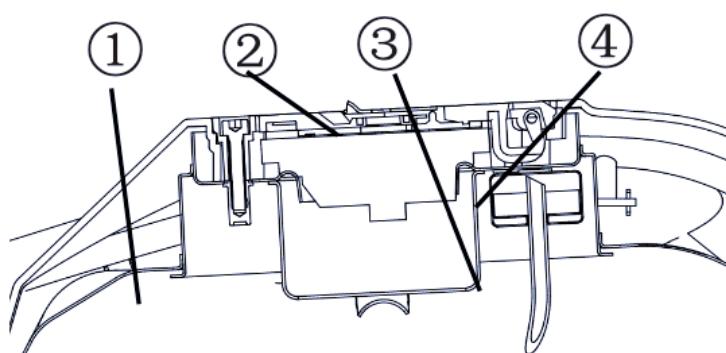
Víčko palivové nádrže nelze zavřít bez vloženého klíče. Klíč nemůže být vyjmut, pokud není víčko rádně zamknut. Netlačte klíčem abyste zavřeli víčko, jinak nelze víčko zamknout.



1 – Otvor pro klíč
2 – Víčko palivové nádrže

PALIVOVÁ NÁDRŽ

Při plnění palivové nádrže se vyvarujte rozlití benzínu, pokud ano, okamžitě jej utřete, abyste zabránili znečištění nebo nezpůsobili nebezpečí. Nečistěte víčko palivové nádrže vysokotlakou myčkou (Wap).



1 – Nádrž
2 – Víčko nádrže
3 – Horní ryska
4 – Plnící hrdlo

IVAROVÁNÍ!

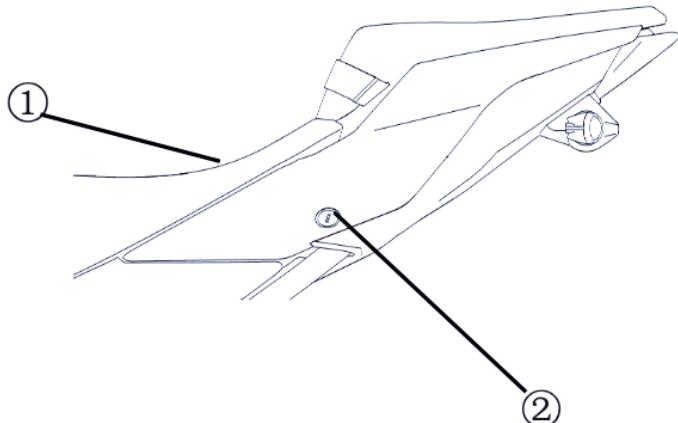
Benzín je extrémně hořlavý a za určitých podmínek může být výbušný. Při doplňování paliva otočte klíčem zapalování do polohy " ". Při doplňování paliva nekuřte. Ujistěte se, že prostor je dobře odvětrávaný a bez jakéhokoli zdroje otevřeného ohně. Nikdy naplňte nádrž tak, aby hladina paliva byla výše než plnicí hrdlo. Po doplnění paliva zkонтrolujte, zda je uzávěr palivové nádrže bezpečně zajištěn.

POZNÁMKA - PALIVO

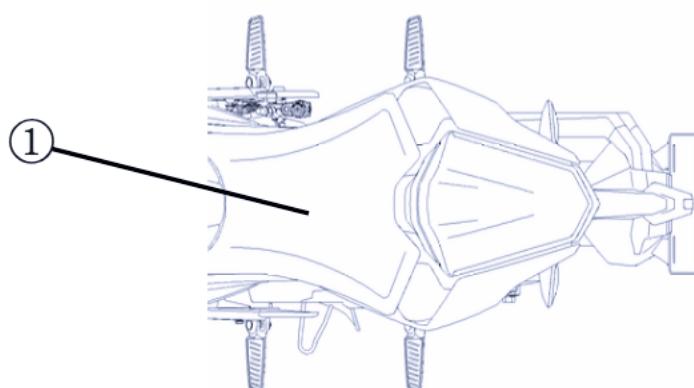
Tento motocykl lze použít pouze s bezolovnatým benzínem s oktanovým číslem 92 a výše. Nepoužívejte benzín s přídavkem olova, můžete nenávratně zničit katalyzátor

OTEVŘENÍ SEDLA / PŘÍBALOVÉ NÁŘADÍ

Sedlo odemkněte klíčem. Pod sedadlem naleznete základní příbalové nářadí. Přední sedlo otevřete povolením šroubů.

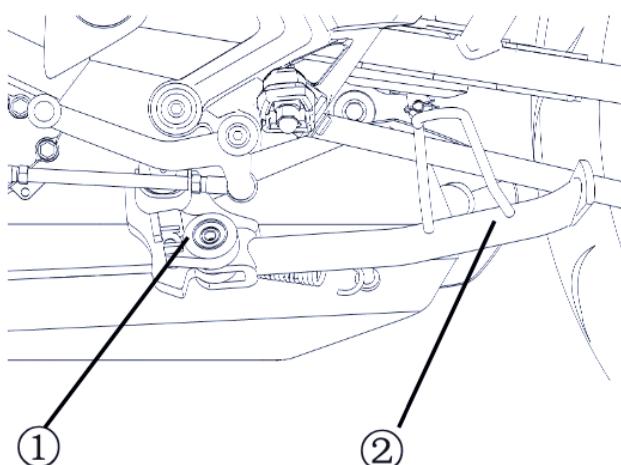


1 – Sedlo
2 – Zámek sedla



1 – Umístění příbalového nářadí

POSTRANNÍ STOJÁNEK



1 – Tlačítko pro vysunutí
2 – Stojánek

POZNÁMKA

Při použití stojánku nezapomeňte otočit řídítka směrem do leva.

Před jízdou se ujistěte že je stojánek plně ve vodorovné poloze. Motorka je nastavena tak, že motor nelze nastartovat, pokud není zařazen neutrál (N) a není spuštěn stojánek.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA

Zrcátka nastavíte lehkým otáčením.

!UPOZORNĚNÍ!

Zrcátka otáčeje jemně aby se nepoškodili závity.

DOBA ZAJETÍ STROJE

Doba zajetí motocyklu je 1000 km. V průběhu zajízdění je nutné pozorovat a dávat pozor na následující údaje:

Maximální doporučené otáčky motoru

Vzdálenost	Maximální otáčky motoru
0km – 800km	4000 ot/min
800km – 1500km	6000 ot/min

- Po nastartování stroje nepřidávejte plyn! Nechejte motor rozechřát a nechejte běžet na volnoběh alespoň 5 min aby se olej dostal ke všem součástím motoru
- **Otáčky motoru by neměli být vysoké, když motor běží na volnoběh v neutrálu!**

!VAROVÁNÍ!

Nové pneumatiky mohou být kluzké a tím způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem příp. škodu. Kontrolujte tlak v pneumatikách. Vyhněte se náhlému a agresivnímu brzdění nebo přidávání plynu, také ostrému zatáčení.

OVLÁDÁNÍ A JÍZDA NA MOTOCYKLU

STARTOVÁNÍ MOTORU

- Zkontrolujte, že tlačítko pro vynucené vypnutí motoru je v poloze “”
- Otočte klíčkem v zapalování do polohy “”
- Ujistěte se, že je zařazen neutrál (N)

POZNÁMKA

Tento motocykl je vybaven senzorem pádu. Motor se automaticky vypne a rozblíká se indikátor na displeji, pokud motocykl spadne. Po zvednutí a narovnání stoje otočte klíčkem z polohy “” zpět do polohy “

!VAROVÁNÍ!

Nedržte startovací tlačítko déle než po dobu 5 sekund. Mohlo by dojít k přehřátí a dočasněmu vybití akumulátoru. Před dalším pokusem o startování vyčkejte alespoň 15 sekund aby startér schladl a akumulátor se dobil.

POZNÁMKA

Tento motocykl je vybaven spínačem spojky. Motor lze nastartovat pokud je zařazen převodový stupeň 1, je stisknuta páka spojky a postranní stojánek je plně zasunut.

!VAROVÁNÍ!

Nenechávejte motor běžet na volnoběh déle než 5min, může dojít k přehřátí a poničení některých částí motocyklu.

RYCHLO STARTOVÁNÍ V NOUZI

Pokud je baterie vybitá je nutné ji vyjmout a nabít. Pokud se ocitnete v nouzi kdy vozidlo nelze nastartovat, je možné nastartovat pomocí kabelů.

- Sejměte sedlo
- Ujistěte se, že klíček v zapalování je v poloze “”
- Připojte plusový (+) kabel na plusový (+) pól baterie
- Připojte mínusový (-) kabel na mínusový (-) pól baterie
- Motocykl nastartujte obvyklým způsobem
- Po úspěšném nastartování motoru odpojte startovací kabely
- Namontujte zpět sedlo

VAROVÁNÍ!

Nikde nepřipojujte kabely zmrzlou baterii! Nikdy nepřipojujte kabely na opačné póly!

Hrozí nebezpečí výbuchu baterie / vážného poškození elektrického systému!

PŘÍPRAVA PŘED JÍZDOU

- Zkontrolujte, zda je postranní stojánek plně zatažen
- Pevně uchopte/stiskněte páku spojky
- Zařaďte 1. převodový stupeň
- Přidejte pomalu plyn a pomalu pouštějte páčku spojky
- Jakmile spojka začne zabírat, přidejte více plynu tak abyste udrželi stroj a zabránili pádu stroje

!VAROVÁNÍ!

Tento motocykl je vybaven spínačem stojánku. Motor nelze nastartovat pokud není zařazen neutrál (N) a stojánek není plně zvednut.

ŘAZENÍ

- Při řazení převodových stupňů pustěte plyn
- Pro řazení používejte pedál řazení
- Pomalu přidávejte plyn a pouštějte páčku spojky

!NEBEZPEČÍ!

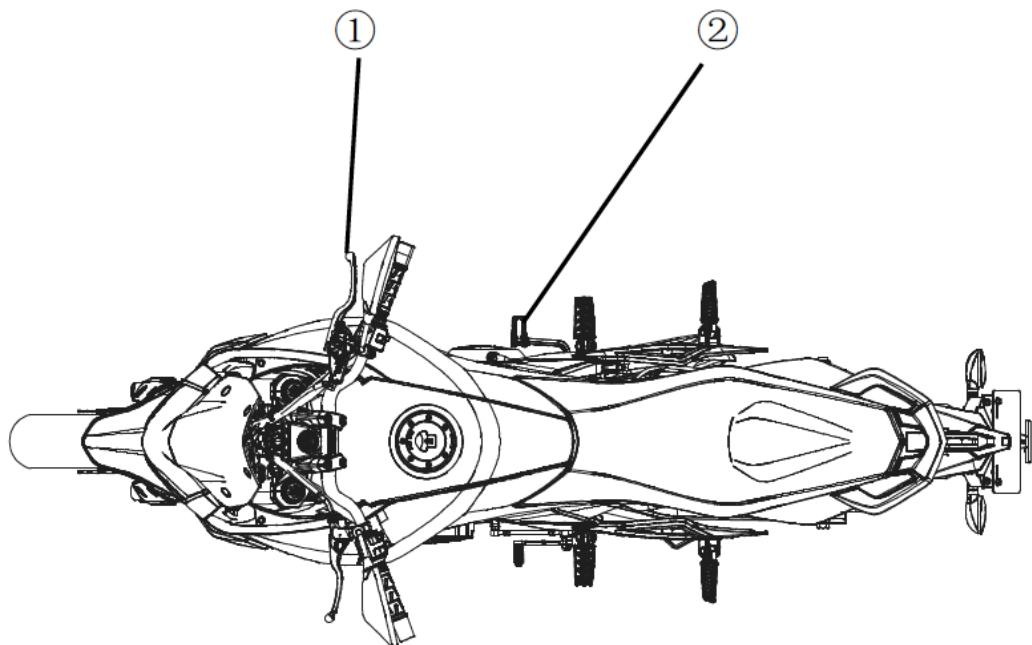
V době záběhu stroje, zpomalte při řazení převodových stupňů. Jinak může dojít k poškození motoru nebo může zadní kolo jít do smyku a tím způsobit nehodu. Řazení by mělo být prováděno pod 5000 ot/min pro každý převodový stupeň.

POZNÁMKA

Při parkování, zařaďte neutrál (N). Zvedněte pedál řazení při zařazení neutrálu.

BRZDĚNÍ ABS

- Pusťte plyn a nechejte zapojenou spojku aby motocykl zpomaloval
- Zařaďte 1. převodový stupeň
- Při parkování, vždy brzděte přední i zadní brzdou současně. Podřaďte nebo pustěte spojku aby se stoj neprevrhl.
- Nikdy nebrzděte plnou silou, může dojít k okamžitému zastavení kol, která mohou jít do smyku. Při ostrém zatáčení, brzděte zlehka. Snižte rychlosť před ostrým zatáčením.



1 – Páka přední brzdy

2 – Pedál zadní brzdy

VYPNUTÍ MOTORU

- Pusťte plyn
- Zařaďte neutrál (N)
- Otočte klíčkem v zapalování do polohy “

POZNÁMKA

Tento motocykl je vybaven čidlem převrácení. Pokud se stroj převrátí, motor se automaticky vypne a rozblíká se kontrolka chyby. Po narovnání stroje, otočte klíček v zapalování z polohy “

23

NOUZOVÉ ZASTAVENÍ MOTOCYKLU

Tento spínač je určen pro bezpečnou jízdu a pohodlí. Je důležité, aby Vás tento spínač dokázal ochránit v nouzových situacích kdy může dojít k selhání plynu:

- 1) Nedůkladná údržba nebo nesprávná vzdálenost ventilu může způsobit vniknutí prachu do vzduchového sání.
- 2) Při demontáži vzduchového filtru může dojít k vniknutí prachu a nečistot do vstřikování a tím ho zablokovat.

V těchto situacích může být motocykl zastaven zabrdzením pomocí brzd a držením řadící páky. Pokud jsou tyto úkony provedeny, spínač vypnutí motoru může být použit pro kompletní zastavení a vypnutí motoru. Poté otočte klíčem v zapalování do polohy “”.

PARKOVÁNÍ

- Zařaďte neutrál (N) vytáhněte klíček ze zapalování
- Motocykl musí být na rovném, zpevněném povrchu, vyklopte stojánek a motocykl opřete.
- Pokud parkujete v garáži apod., ujistěte se že je prostor dostatečně větraný a že motocykl není v blízkosti zdroje ohně (to zahrnuje i zdroje tepla jako je Karma apod.)
- Zamkněte řízení abyste zabránili příp. krádeži.

UPOZORNĚNÍ

Motocykl neparkujte na nezpevněném nebo skloněném povrchu, hrozí převrácení stroje!

!VAROVÁNÍ!

Výfuk a tlumič výfuku jsou při/ po jízdě velmi horké, což může způsobit vznícení přilehlých věcí a způsobit škodu na majetku nebo zranění. Neparkujte motocykl v místech se suchou trávou, listím nebo dalších hořlavých látek.

!VAROVÁNÍ!

Benzín je extrémně hořlavý a za určitých podmínek může způsobit explozi.

POZNÁMKA

Při parkování v noci blízko silnice, zapněte světla tak abyste zvýšili Vaši viditelnost. Světla nenechávejte zapnutá příliž dlouho, mohlo by dojít k vybití baterie.

KATALYZÁTOR

Tento motocykl je vybaven katalyzátorem. Drahé kovy (platinum a rhodium) reaguje s oxidem uhelnatým a uhlovodíky a přeměňuje na oxid uhličitý a vodu což vede k daleho čistším výfukovým plynům které jsou uvolňovány do ovzduší.

- Používejte pouze bezolovnaté palivo
- Nepokoušejte se nastartovat motocykl tlačením, když je vybitá baterie.
- Nepoužívejte vozidlo, pokud je převodovka v neutrálu. Za těchto podmínek proudí nespalovaná směs vzduchu a paliva do výfukového systému a urychlují reakci v katalizátoru který se přehřívá a může se poškodit.

POZNÁMKA

Pro správnou ochranu katalyzátoru se řídte následujícími pokyny:

- 1) Používejte pouze bezolovnaté palivo. I malé množství olova může narušit drahé kovy v katalyzátoru což může vést k jeho selhání.
- 2) Nepřidávejte antikorozní olej nebo motorový olej do tlumiče výfuku, může dojít k selhání katalyzátoru

SYSTÉM ODPAŘOVÁNÍ PALIVA

V případě selhání se obrátěte na Vašeho dealera CFMOTO. Nepokoušejte se vyměnit tento systém. Po údržbě se ujistěte, že jsou hadice dobře spojeny a utěsněny, aby nehrozilo unikání, zablokování nebo poškození.

Výpary z paliva v nádrži jsou pohlcovány filtrem s aktivním uhlím při nečinnosti motoru. Výpary jsou vedeny do spalovací komory, kde jsou spalovány, když motor běží. Tímto se výrazně snižuje znečištění ovzduší. Tlak v palivové nádrži je vyrovnaný absorpční hadičkou. Pokud je vnitřní tlak nádrže nižší než venkovní, je možné tlak doplnit vzduchovou hadičkou uhlíkové nádržky nebo absorpční hadičkou.

Celý systém musí běžet hladce bez sebemenšího upínání nebo skřípnutí hadiček jinak hrozí poškození palivového čerpadla a deformace nádrže.

BEZPEČNOST V PROVOZU

BEZPEČNÁ TECHNIKA JÍZDY

Následující upozornění platí pro každodenní používání motocyklu a musí být pečlivě sledována pro bezpečný a efektivní provoz vozidla.

- Pro bezpečnost a ochranu důrazně doporučujeme helmu.
- Měli byste si být vědomi platných bezpečnostních předpisů a vyhlášek.
- Používejte rukavice a vhodnou obuv a oblečení.
- Při změně směru z pruhu do pruhu se ujistěte že je tento manévr bezpečný pohledem přes rameno. Nespoléhejte se pouze na zpětné zrcátko; můžete nesprávně odhadnout vzdálenost a rychlosť vozidla.
- Při jízdě do strmých svahů přeřaďte na nižší rychlostní stupeň
- Při brzdění použijte jak přední, tak i zadní brzdy. Použití pouze jedné brzdy v náhlé situaci může způsobit, že nad motocyklem ztratíte kontrolu.
- Při sjízdění dlouhých svahů ovládejte rychlosť vozidla zavřením škrticí klapky. Pro pomocné brzdění použijte přední a zadní brzdy.
- V mokrých podmírkách se spoléhají více na škrticí klapku pro řízení rychlosti vozidla a méně na přední a zadní brzdy. Škrticí klapka by také měla být používána rozumně, abyste zabránili smyku při rychlém zrychlení nebo zpomalení zadního kola.

- Jízda při správné rychlosti a zamezení zbytečně rychlé akcelerace je důležitá nejen pro bezpečnost a nízkou spotřebu paliva, ale také pro dlouhou životnost vozidla a tišší provoz.
- Při jízdě na mokré vozovce nebo na volných plochách vozovky se výkon vozidla sníží.
- Všechny úkony by měly být za těchto podmínek provedeny hladce. Náhlé zrychlení, brzdění nebo otáčení může způsobit ztrátu kontroly.
- Na drsných cestách jedte opatrně, zpomalte a "uchopte" palivovou nádrž koleny za účelem lepší stability. Je-li při jízdě nutné náhlé zrychlení, přeřazením na nižší převodový stupeň dosáhnete potřebného výkonu.
- Nepodřazujte při příliš vysokých otáčkách, aby nedošlo k poškození motoru.

KAŽDODENNÍ BEZPEČNOSTNÍ PROHLÍDKA STROJE

Před jízdou vždy vyzkoušejte následující položky, při pravidelném provádění těchto kontrol zajistíte bezpečnost a spolehlivý provoz motocyklu.

Pokud se při těchto kontrolách zjistí nějaké nesrovnalosti, přečtěte si kapitolu **ÚDRŽBA A SEŘIZOVÁNÍ** nebo se obraťte na svého prodejce.

!VAROVÁNÍ!

Pokračování v jízdě se zjištěnou závadou může způsobit vážné poškození stroje nebo nehodu.

Palivo	Dostatečné množství paliva				
Motorový olej	Hladina oleje je mezi spodní a horní ryskou				
Pneumatiky	Tlak v pneumatikách (v chladu):				
	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>Přední kolo</td><td>Tlak: 250kPa</td></tr> <tr> <td>Zadní kolo</td><td>Tlak: 280kPa</td></tr> </table>	Přední kolo	Tlak: 250kPa	Zadní kolo	Tlak: 280kPa
Přední kolo	Tlak: 250kPa				
Zadní kolo	Tlak: 280kPa				
Hnací řetěz	Uvolnění 20 – 30mm, v případě že je řetěz suchý, namažte jej.				
Šrouby, matky a úchytky	Zkontrolujte dotažení všech šroubů a matek na řízení, odpružení, os a ostatních součástí.				
Řízení	Jde zlehka ale uchycení není povolené.				
Brzdy	Opotřebení brzdových destiček: Drážkování je více než 1mm. Brzdová kapalina neuniká				
Plyn	Vůle plynu: 2 – 3mm				
Spojka	Vůle páčky: 2 – 3mm, páčka jde zlehka				
Chladící kapalina	Kapalina neuniká, hladina kapaliny je mezi ryskami.				
Elektrická výbava	Veškerá světla pracují a svítí normálně vč. Klaksonu				
Spínač vypnutí motoru (chcípák)	Spínač vypne motor				
Postranní stojánek	Pružina, která vrací stojánek nesmí být slabá nebo poškozená				
Alarm	Zvukový alarm funguje, jak má				

Vždy si pozorně přečtěte varovné štítky na motocyklu!

DOPLŇUJÍCÍ UPOZORNĚNÍ PRO JÍZDU VE VYSOKÝCH RYCHLOSTECH

Brzdy	Brzdy jsou velmi důležité, především ve vysokých rychlostech. Zkontrolujte a příp. nastavte pro lepší výkon.
Řízení	Povolené řízení může způsobit ztrátu kontroly nad strojem. Zkontrolujte vůli řídítka.
Pneumatiky	Jízda ve vysokých rychlostech výrazně sjíždí vzorek pneumatik. Zjistěte stav pneumatik, příp. do foukněte na doporučený tlak a zkontrolujte vyvážení.
Palivo	Ujistěte se, že v nádrži je dostatek paliva pro vysoký výkon motoru
Motorový olej	Abyste se vyhnuli selhání motoru, ujistěte se že je hladina oleje mezi ryskami.
Chl. Kapalina	Zkontrolujte zda je hladina chladící kapaliny mezi ryskami abyste předešli přehřátí
Elektrická výbava	Ujistěte se, že všechna světla svítí jak mají
Šrouby a uchycení	Ujistěte se, že všechny šrouby a matky jsou dotaženy

!VAROVÁNÍ!

Jízda ve vysokých rychlostech na dálnicích může porušit místní předpisy. Nejezdě ve vysoké rychlostí pokud jste neprošli řádným tréninem.

ÚDRŽBA A SEŘIZOVÁNÍ

Údržba a seřízení uvedené v této kapitole musí být provedeno a musí být provedeno v souladu s tabulkou pravidelné údržby, aby byl motocykl stále v dobré kondici.

Prvotní údržba je klíčová a nesmí být zanedbána!

Se základními znalostmi mechaniky a řádným používáním nářadí byste měli být schopni provádět mnoho úkonů údržby popsaných v této kapitole.

Pokud nemáte dostatečné zkušenosti nebo pochybuje o svých schopnostech, všechny úpravy, údržbu a opravy by měly být provedeny kvalifikovaným technikem. Pokud máte další dotazy, obraťte se na svého prodejce.

TABULKA PRAVIDELNÉ ÚDRŽBY

■ = Servis prováděn autorizovaným dealerem CFMOTO.
= Servis – provoz v náročných podmínkách (prašné, mokré nebo blátilivé prostředí apod.)
Zkráťte interval o 50%
M = měsíc

DENNÍ KONTROLA PŘED JÍZDOU

Položka	Interval údržby (dle toho co nastane dříve)		
	Frekvence	Km	Poznámka
Palivový systém			
Palivové hadičky	Před jízdou	-	Kontrola opotřebení
Elektrický systém			
Spínače	Před jízdou	-	Kontrola
Světla	Před jízdou	-	
Opotřebení ráfku a pneumatik	Před jízdou	-	
Tlak v pneumatikách	Před jízdou	-	
Hladina chladící kapaliny	Před jízdou	-	
Napnutí řetězu, lubrikace	Před jízdou	-	

KONTROLA V DOBĚ ZÁBĚHU

Položka	Interval údržby (dle toho co nastane dříve)		
	Frekvence	Km	Poznámka
Motor			
Motorový olej a olejový filtr	-	1000	Výměna
Olejové sítko	-	1000	Čištění
Volnoběh	-	1000	Kontrola
Plyn	-	1000	
Elektrický systém			
Funkčnost el. komponentů	-	1000	Kontrola
Baterie	-	1000	
Pojistky a jističe	-	1000	
Brzdrový systém			
Brzdrové kotouče	-	1000	Kontrola
Brzdrové destičky	-	1000	
Hladina brzdrové kapaliny	-	1000	
Brzdrová páka	-	1000	Kontrola vůle
Brzdrové hadice	-	1000	Kontrola poškození a těsnosti
Kola a pneumatiky			
Opotřebení ráfku a pneumatik	-	1000	Kontrola
Tlak v pneumatikách	-	1000	
Odpružení			
Zadní tlumič	-	1000	Kontrola úniku oleje
Přední vidlice	-	1000	
Systém chlazení			
Hladina chladící kapaliny	-	1000	Kontrola
Chladící kapalina	-	1000	
Ventilátor	-	1000	
Hadice chladící kapaliny	-	1000	
Řízení			
Ložiska řízení	-	1000	Kontrola
Ostatní			
Konektor diagnostiky	-	1000	Kontrola pomocí diagnostiky PDA
Pohyblivé komponenty	-	1000	Mazání + kontrola hybnosti
Šrouby a matice	-	1000	Kontrola + dotažení
Kabeláž	-	1000	Kontrola opotřebení, ohnutí, zlomení

TABULKA PRAVIDELNÉ KONTROLY

Položka	Interval údržby (dle toho co nastane dříve)		
	Frekvence	Km	Poznámka
Motor			
Motorový olej a olejový filtr	12M	6000	Výměna
Olejové sítko	12M	6000	Čištění
Spojka	-	6000	Kontrola
Volnoběh	-	12000	
Chladící kapalina	24M	36000	Výměna
Hladina chladící kapaliny	12M	6000	Kontrola
Plyn	-	6000	Kontrola
Ventily plynu	-	6000	Čištění
Vzduchový filtr	24M	18000	Výměna
Svíčka	-	6000	Kontrola
	-	12000	Výměna
Vůle ventilů		36000	Kontrola
Elektrický systém			
Funkčnost el. komponent	12M	12000	Kontrola
Baterie	12M	6000	
Pojistky a jističe	12M	6000	
Kabeláž	12M	12000	Kontrola opotřebení, zlomení a ohnutí
Brzdový systém			
Přední a zadní brzdový systém	12M	6000	Kontrola
Brzdové kotouče	12M	6000	
Brzdové destičky	12M	6000	
Hladina brzdové kapaliny	12M	6000	Kontrola vůle
Brzdová páka	12M	6000	
Hadice brzdové kapaliny	12M	6000	Kontrola opotřebení a těsnosti
Brzdová kapalina	24M	-	Výměna
Kola a pneumatiky			
Opotřebení ráfku a pneumatik	12M	6000	Kontrola
Tlak v pneumatikách	12M	6000	
Ložiska kol	-	12000	
Odpružení			
Systém odpružení	-	12000	Kontrola
Zadní tlumič a přední vidlice	12M	12000	Kontrola těsnosti a údržba jednotlivých částí
Kvyná ramena	-	30000	Kontrola
Systém chlazení			
Hladina chladící kapaliny	12M	6000	Kontrola
Chladící kapalina	12M	12000	
Ventilátor	12M	6000	
Hadice chladící kapaliny	12M	6000	Kontrola
Rám			
Rám	-	30000	Kontrola
Řízení			
Ložiska řízení	12M	12000	Kontrola
Řetěz			
Řetěz, zadní pastorek a pastorek převodovky	-	6000	Kontrola
Ostatní komponenty			
Konektor diagnostiky	24M	12000	Kontrola funkčnosti přes PDA
Pohyblivé části	12M	12000	Promazání + kontrola pohyblivosti
Šrouby a maticy	12M	12000	Kontrola dotažení
Kabeláž	24M	12000	Kontrola stavu (ohnutí, praskliny izolace, poškození)
Potrubí, trubky, hadice a manžety	12M	12000	Kontrola stavu (praskliny, těsnost, poškození)

MOTOROVÝ OLEJ

Pro řádný chod motoru, převodovky a spojky pravidelně kontrolujte / doplňujte hladinu oleje. V průběhu mazání motor dochází jak k produkci nečistot, tak i ke spotřebě oleje samotného.

!VAROVÁNÍ!

Provoz motocyklu bez dostatečného, nekvalitního nebo znečištěného oleje může způsobit zrychlené opotřebení a může mít za následek selhání motoru, převodovky nebo nehodu.

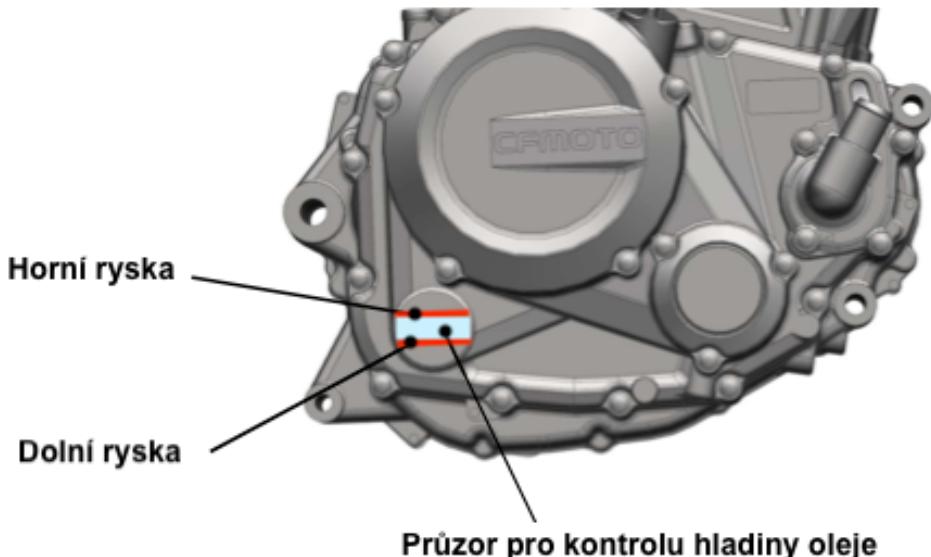
KONTROLA HLADINY OLEJE

- Pokud byl olej právě vyměněn, nastartujte motor a nechte ho běžet na volnoběh pár minut. Tento proces naplní olejový filtr olejem. Zastavte motor a počkejte pár minut, aby se olej ustálil.

UPOZORNĚNÍ!

Točení motoru do vysokých otáček před tím, než se olej dostane ke všem částím motoru může způsobit selhání motoru.

- Pokud byl motocykl právě používán, počkejte pár minut, než všechn olej steče.
- Zkontrolujte hladinu oleje přes zrcátko.
- Při držení řízení motocyklu kolmo k zemi, hladina oleje by měla být mezi horní a spodní ryskou.
- Pokud je hladina oleje příliš vysoká, přebytečný olej odstraňte.
- Pokud je hladina oleje příliš nízká, dolijte dostatečné množství oleje.
- Vždy používejte stejný typ a značku oleje.



UPOZORNĚNÍ!

Pokud je hladina oleje extrémně nízká, nefunguje olejová pumpa nebo jsou ucpány olejové hadice, rozsvítí se varovná kontrolka na displeji. Pokud kontrolka svítí ale nebliká, okamžitě zastavte motor a pokuste se zjistit závadu.

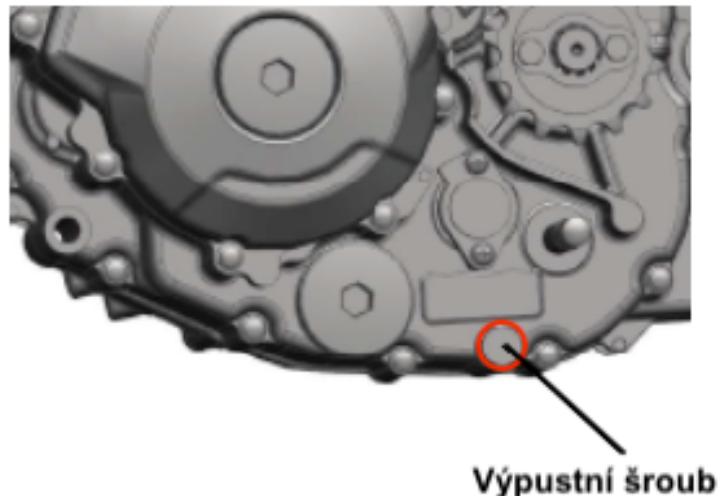
VÝMĚNA OLEJE A OLEJOVÉHO FILTRU

- Zaparkujte motocykl na rovném, zpevněném povrchu

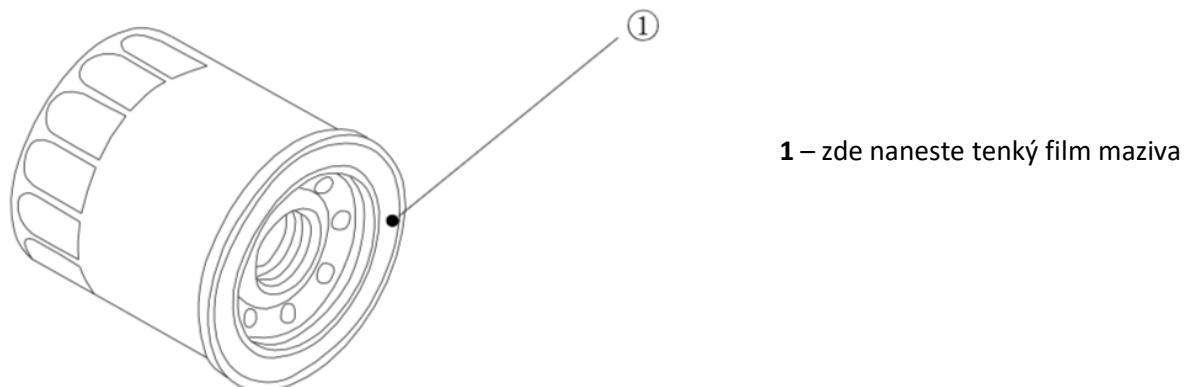
- Řádně zahřejte motor a poté ho vypněte
- Pod motor položte nádobu
- Odšroubujte výpustní šroub
- Nechte olej vytéct do nádoby

!NEBEZPEČÍ!

Olej je toxicke látka. Je nutné ji řádně zlikvidovat.



- Vyjměte olejový filtr a vložte nový
- Na těsnící kroužek naneste tenký film maziva a utáhněte požadovanou silou
- Vyměňte veškerá těsnění za nová
- Doplňte nový motorový olej tak aby hladina byla mezi horní a spodní ryskou
- Nastartujte motor
- Zkontrolujte hladinu oleje a zda olej neuniká



Doporučené dotahování

Výpustní olejový šroub: 25Nm

Doporučený motorový olej:

Typ: SAE10W-40/SJ

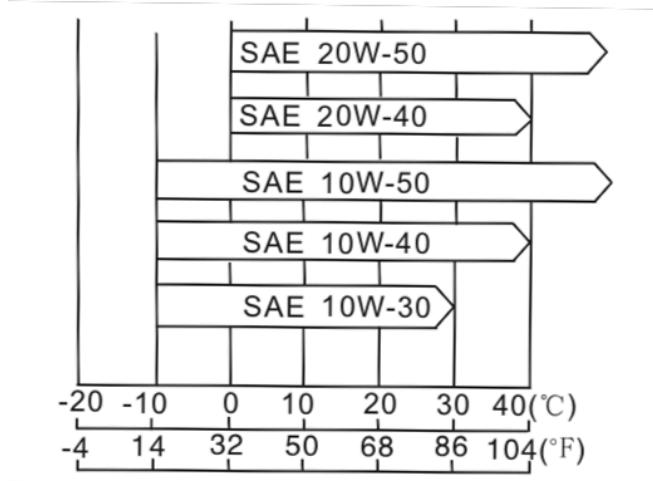
Kapacita doplění/ výměny oleje:

S filterm: 1,3 litru

Bez filtru: 1,4 litru

Při kompletní výměně oleje: 1,6 litru

Doporučujeme používat olej API SH nebo **JASO MA2**. Přestože doporučená viskozita oleje je 10W-40, je dobré viskozitu změnit pokud jezdíte v jiných atmosférických podmínkách.



CHLADÍCÍ SYSTÉM

Zkontrolujte lopatky větráku, zda nejsou zaseknuty nečistotami. Očistěte proudem vody.

!VAROVÁNÍ!

Dbejte opatrnosti při manipulaci pokud větrák běží. Lopatky větráku mohou způsobit zranění.

!UPOZORNĚNÍ!

Použítí vysoko-tlakého vodního proudu může poškodit chladič a lopatky větráku. Neblokujte nebo neovdádějte proud vzduchu přes radiátor instalací neoprávněného příslušenství před chladičem nebo za chladícím ventilátorem. Porušení proudění vzduchu k chladiči může vést k přehřátí a následnému poškození motoru.

Hadičky chladiče

Zkontrolujte hadičky chladiče zda netečou, nejsou popraskané nebo jinak poškozené. Dále zkontrolujte před každou jízdou, zda konektory nejsou volné.

Chladící kapalina

Chladící kapalina absorbuje přebytečné horko z motoru a posouvá ho dále skrze chladič do ovzduší. Pokud je hladina chladící kapaliny nízká, motor se přehřívá a může se poškodit. Pravidelně kontrolujte hladinu chladící kapaliny a příp. doplňujte dle tabulky.

Informace o chladící kapalině

Pro ochranu chladícího systému před korozí, použití antikorozních přísad je velmi důležité. Pokud jsou tyto přípravky obsaženy v chladící kapalině není nutné je již přidávat. V průběhu používání se rez nashromáždí na radiátoru a ostatních částí chladícího systému. Toto může způsobit upínání tok kapaliny a příp. snížit účinnost chladícího systému.

!VAROVÁNÍ!

Chladící kapalina obsahuje antikorozní přípravky, které jsou speciálně vyvinuty pro motory a chladiče. Tyto chemikálie jsou škodlivé člověku. Dbejte opatrnosti.

Použití destilované vody společně s nemrznoucí směsí je důležité v případě, že je hladina chladící kapaliny příliš nízká.

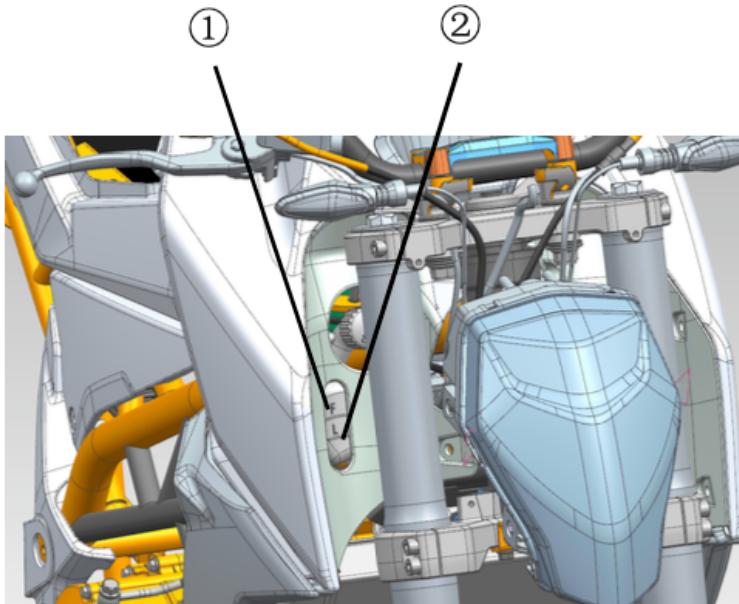
Nemrznoucí směs (destilovaná voda, etylen glykol a antikorozní přípravky) a chladící kapalina by měly být v poměru s ohledem na teplotu okolního prostředí.

!VAROVÁNÍ!

Stále typy nemrznoucích směsí mají antikorozní přípravky, které pokud jsou příliš zředěny, ztrácí antikorozní vlastnosti. Nemrznoucí směs řeďte tak, jak udává výrobce směsi.

Kontrola hladiny chladící kapaliny

- Zaparkujte motocykl kolmo k povrchu
- Zkontrolujte hladinu kapaliny, zda je mezi ryskami F (Full=plná) a L (Low=nízká)
- **Hladinu kapaliny kontrolujte když je motor studený (při pokojové teplotě)**



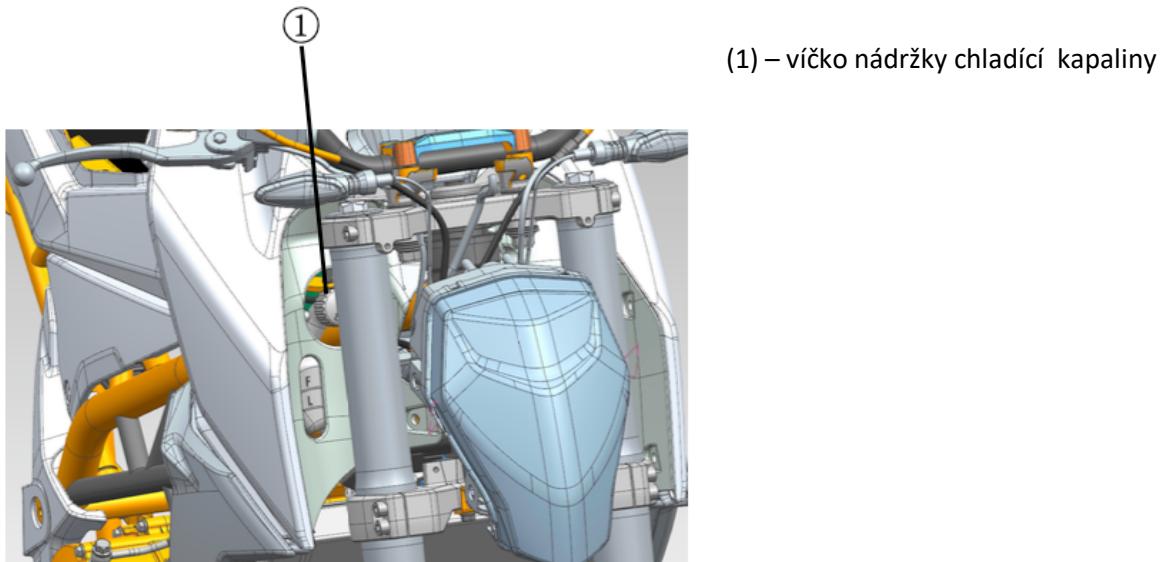
(1) – ryska F (full=plná)

(2) – ryska L (low=nízká)

- Pokud je hladina chladící kapaliny níže než je dolní ryska, sundejte pravý postranní kryt a doplňte chl. kapalinu do nádržky tak dokud hladina není mezi hodní a spodní ryskou

Doplňení chladící kapaliny

- Odšroubujte víčko nádržky chladící kapaliny a nalijte potřebné množství tak, dokud hladina není mezi horní a spodní ryskou
- Zašroubujte zpět víčko
- Zavřete víko úložné schránky



POZNÁMKA

V případě nouze můžete dolít pouze destilovanou vodu. Po bezpečném dojetí je nutné co nejdříve vrátit chladící kapalinu do správného poměru přidáním nemrznoucí směsi.

!VAROVÁNÍ!

Pokud je nutné doplňovat chladící kapalinu často, nebo je nádržka zcela prázdná, pravděpodobně se jedná o únik chladící kapaliny. Chladící systém nechte zkонтrolovat/ opravit u Vašeho autorizovaného prodejce.

Výměna chladící kapaliny

Pro kompletní výměnu chladící kapaliny z chladícího systému se obrátte na Vašeho autorizovaného prodejce nebo servis.

SVÍČKA ZAPALOVÁNÍ

Svíčka zapalování by měla být měněna dle tabulky pravidelné kontroly.

Výměna by měla být provedena autorizovaným prodejcem/ servisem.

Typ svíčky:

CR8EI

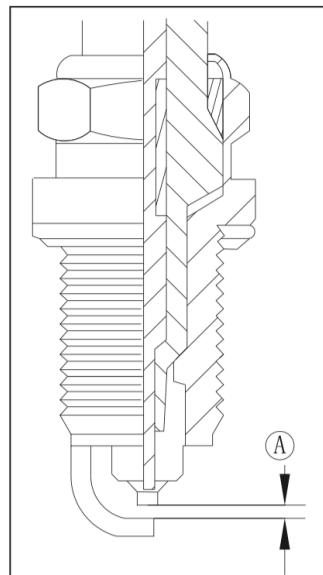
Odtrh:

0.7 – 0.9mm

Uzárovací moment:

15Nm

A – odtrh svíčky zapalování

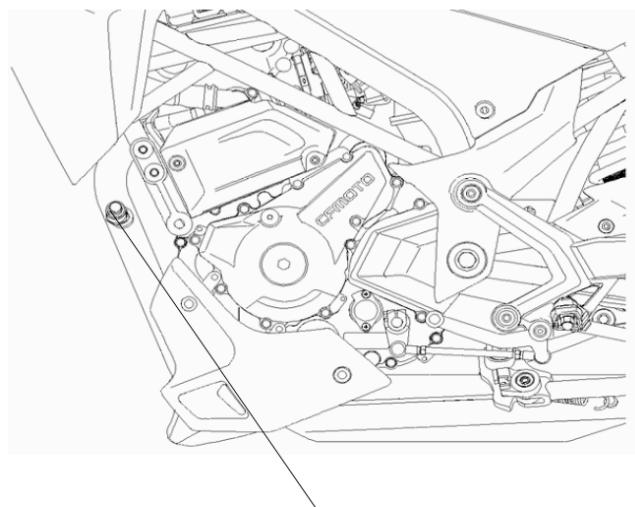


VZDUCHOVÝ SYSTÉM

Systém detekce paliva a výfukových plynů

Systém detekce je ovládán kyslíkovým čidlem, které je připevněno na výfukovém ústrojí.

Detekuje kvalitu a množství směsi paliva a vzduchu měřením hustoty obsaženého kyslíku. Tuto informaci posouvá dále do řídící jednotky (ECU). Pokud jednotka vyhodnotí že směs paliva a vzduchu není dostatečná, odešle signál do TPS a do čidla sání teploty vzduchu pro lepší smíchání směsi. Tímto procesem je optimalizován poměr paliva a vzduchu aby spalování probíhalo hladce.



Kyslíkové čidlo

SACÍ VENTIL

Sací ventil je důležitým komponentem, který umožnuje přívod čerstvého vzduchu. Dle tabulky pravidelné kontroly provádějte kontrolu tohoto ventilu, dále také vždy pokud je volnoběh nestabilní nebo motor ztrácí výkon. Rozebrání ventilu a ostatních částí s ním související by mělo být provedeno autorizovaným servisem.

Vzdálenost ventilu

Ventil a uložení ventilu se může časem opotřebovat a je potřeba jej znova nastavit.

!UPOZORNĚNÍ!

Pokud není nastavení provedeno, opotřebení nakonec způsobí, že ventily zůstanou částečně otevřené, bez vůle, výkonu a hlučné. Toto může způsobit vážné poškození motoru. Kontrola a nastavení by měl provádět autorizovaný prodejce dle tabulky pravidelné údržby.

VZDUCHOVÝ FILTR

Zanesený vzduchový filtr omezuje přívod vzduchu, zvyšuje spotřebu paliva, snižuje výkon motoru a způsobuje zanášení zapalovací svíčky. Prvek vzduchového filtru musí být vyčištěn v souladu s tabulkou pravidelné údržby. V prašných, dešťivých nebo bahnitých podmínkách by měl být kontrolován častěji.

Výpustní hadice

- Výpustní hadice je umístěna na vršku zadního tlumiče (RH), kde je vidět zda kondenzovaná voda nebo olej uniká z filtrační skříně.
- Pokud ano, hadici vyjměte abyste vypustili tyto kapaliny.

!VAROVÁNÍ!

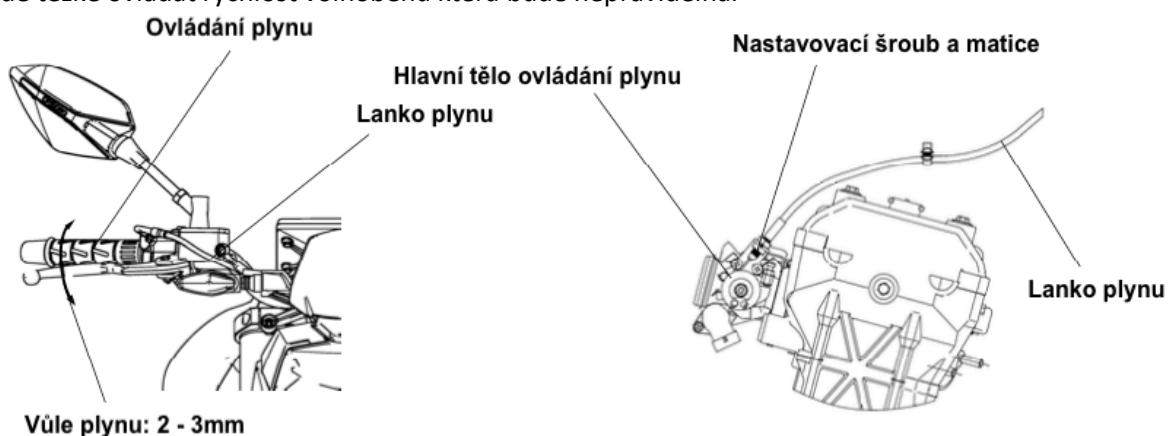
Po vypuštění se ujistěte, že jste hadici nasadili zpět. Olej na pneumatikách může způsobit jejich kluzkost což může vézt ke ztrátě kontroly a způsobit nehodu.

SYSTÉM REGULACE ŠKRTÍCÍ Klapky

Zkontrolujte, zda je ovládání rukojetí plynu v souladu s tabulkou pravidelné údržby, a podle potřeby jej upravte.

Rukojet/ ovládání plynu

Rukojet škrticí klapky ovládá klapky motoru. Pokud jde rukojet ovládat příliš lehce, znamená to, že lanko je příliš dlouhé, což způsobí zpoždění reakce škrtící klapky, zejména při nízkých otáčkách motoru. Také škrticí ventil se nemusí zcela otevřít. Na druhé straně, pokud jde rukojet škrticí klapky příliš ztuha, bude těžké ovládat rychlosť volnoběhu která bude nepravidelná.



Kontrola

- Zkontrolujte, zda rukojet plynu jde ovládat tak akorát
- Pokud je to nutné, doporučujeme nastavit

Nastavení

- Povolte zamykací matici lanka plynu, otáčejte stavitelným šroubem do požadované vûle plynu
- Nastavte vûli lanka dokud ovládání plynu není úplně zavřené
- Utáhněte zamykací matici
- Povolte zamykací matici a nastavte vûli 2 – 3mm
- Utáhněte zamykací matici

!UPOZORNĚNÍ!

Jízda se špatným nastavením, vedením lanka může vést k nebezpečné jízdě!

OTÁČKY VOLNOBĚHU

Otáčky volnoběhu vašeho motocyklu byly nastaveny ve výrobě, proto není potřeba další nastavení z Vaší strany. Pokud se objeví součástka, která by ovlivňovala chod volnoběhu, je nutné ji vyměnit autorizovaným prodejcem.

!UPOZORNĚNÍ!

Špatné nastavení volnoběhu může způsobit nebezpečnou jízdu.

Správné otáčky volnoběhu: 1450 ot/min ± 145 ot/min

TĚLESO ŠKRTÍCÍ KLAPKY / SPOJKA

Těleso škrtící klapky

Omezovací šroub na tělesu škrtící klapky je přesně nastaven a nelze nastavení změnit. Zkontrolujte zda jsou otáčky volnoběhu stabilní, pokud ne, obrátěte se na autorizovaný servis.

Spojka

Díky opotřebení při tření a natahování lanka, je nutné chod spojky kontrolovat pravidelně před každou jízdou a také dle tabulky pravidelné kontroly.

!UPOZORNĚNÍ!

Abyste se vyhnuli vážným popáleninám, nikdy se nedotýkejte horkého motoru a jeho částí nebo výfukového ústrojí.

Kontrola chodu

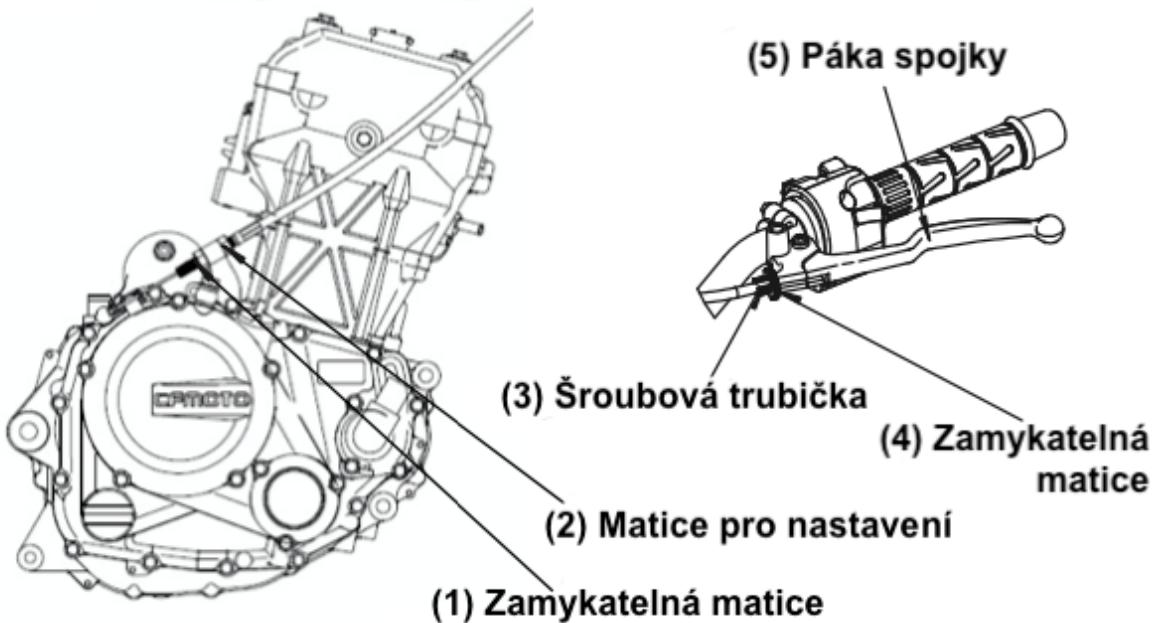
- Zkontrolujte, zda se páčka spojky chová normálně a lanko se posouvá zlehka. Pokud tomu tak není, vyhledejte autorizovaného prodejce/ servis.
- Zkontrolujte vůli ovládání spojky. **Doporučená vůle páky spojky: 10 – 20mm**
- Pokud je vůle nesprávná, lze ji nastavit následovně:
 - Povolte zamykací matici a otáčeje nastavovacím šroubem tak aby páčka spojky měla správnou vůli.
 - Pokud toto nastavení není dostatečné, povolte/ utáhněte matky na konci spojkového lanka.

!VAROVÁNÍ!

Ujistěte se, že bowden horního konce lanka je správně umístěn. Pokud nastavíte vůli lanka příliš malou, provoz s takovýmto nastavením může být nebezpečný.

POZNÁMKA

Po dokončení nastavení, nastartujte motor a zkontrolujte zda spojka a její ovládání pracuje jak má.



HNACÍ ŘETĚZ

Prohnutí (uvolnění) a mazání řetězu je třeba kontrolovat před každou jízdou a také dle schématu pravidelné údržby abyste zabránili nadměrnému opotřebení. Pokud se řetěz stane hodně opotřebovaným nebo bude špatně nastaven, tj. bude příliš volný nebo příliš utažený, může spadnout nebo se zlomit.

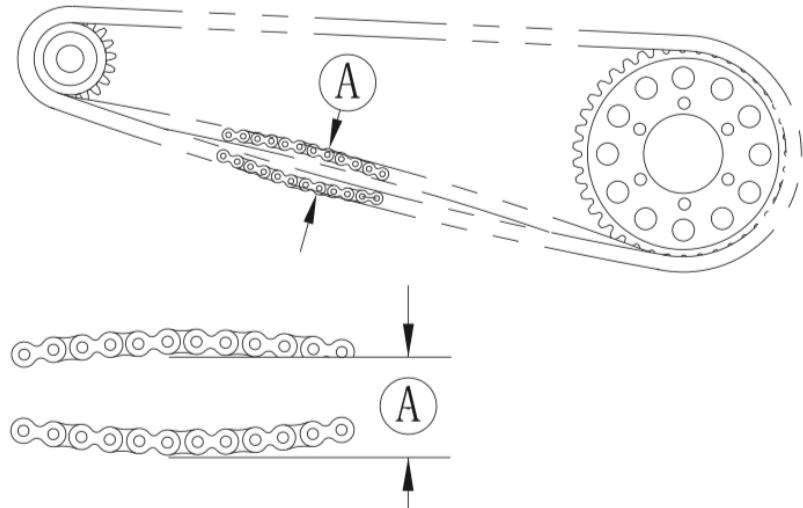
!VAROVÁNÍ!

Řetěz, který padá z pastorku může snížit výkon motoru nebo zablokovat zadní kolo což může nezvratně poškodit motocykl nebo ztrátu kontroly nad vozidlem!

Kontrola volnosti řetězu

- Motocykl zaparkujte a postavte na stojánek
- Otáčejte zadním kolem abyste zjistili zda řetěz není příliš volný/ tuhý a změřte povolení řetězu tak, že na něj mezi zadním kolem a ozubeným kolem zatlačíte směrem k zemi.
- Pokud je řetěz příliš povolený nebo utažený, nastavte ho tak aby odpovídal doporučeným hodnotám.

Standartní povolení řetězu: 30 – 40mm



(A) Povolení řetězu

Nastavení řetězu

- Povolte levou a pravou matici
- Vyjměte závlačku a povolte pojistnou matici zadní nápravy
- Pokud je řetěz příliš volný, utáhněte levý a pravý šroub stejnoměrně ve směru hodinových ručiček.
- Pokud je řetěz příliš utažený, povolte levý a pravý šroub stejnoměrně proti směru hodinových ručiček.
- Udržujte pohyb zadní hřídele kola tak aby odpovídala pohybu na levé i pravé straně vidlice

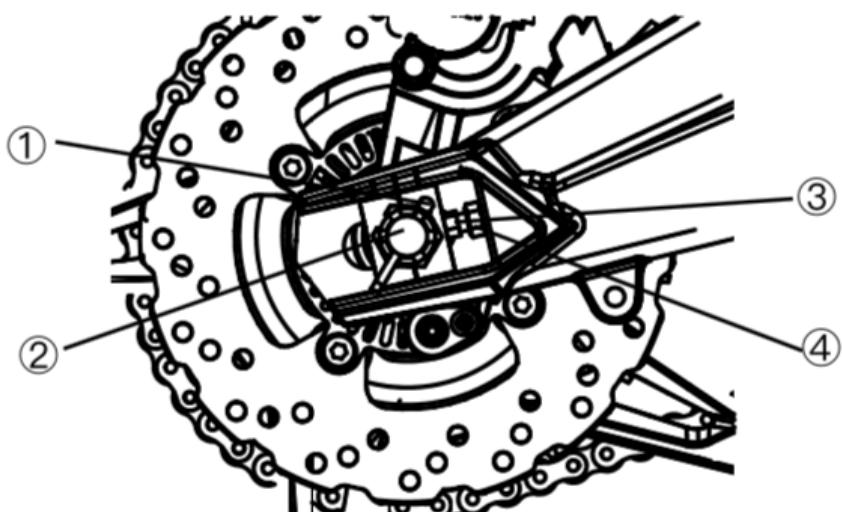
POZNÁMKA

Zadní hřídel musí být nastavena stejně na levé i pravé straně.

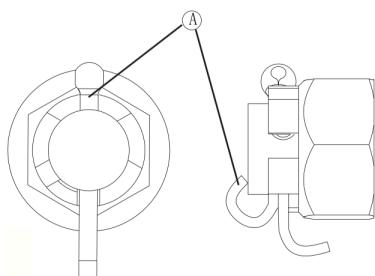
!VAROVÁNÍ!

Nevyrovnaní kola může způsobit nerovnoměrné opotřebení pneumatik, nebezpečnou jízdu či nehodu.

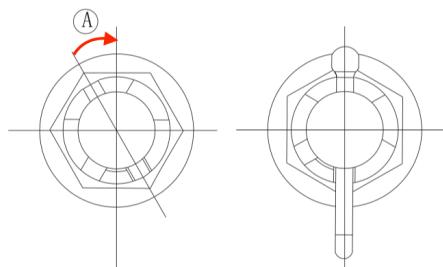
- 1 – Závlačka
- 2 – Pojistná matica
- 3 – Nastavovací matica řetězu
- 4 – Pojistná matica řetězu



- Utáhněte obě nastavovací matici řetězu
- Utáhněte matici zadní nápravy
- **Utahovací síla: 80 - 110Nm**
- Otáčejte zadním kolem a opět změřte povolení řetězu a příp. přenastavte
- Namontujte novou závlačku skrz matici zadní nápravy a roztáhněte její konce



Ⓐ Závlačka



Ⓐ Utahujte po směru hodinových ručiček

POZNÁMKA

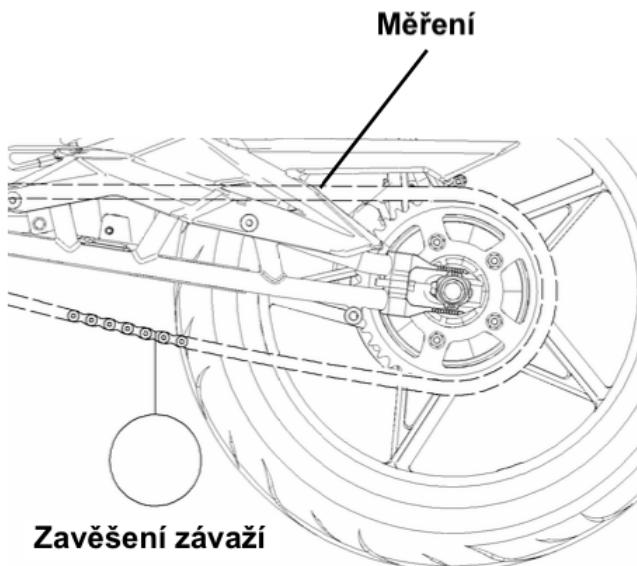
Při instalaci nové závlačky se může stát, že otvory v matici nesedí. Dotáhněte matici cca o 30° po směru hodinových ručiček tak aby šla závlačka lehce provléknout.

!VAROVÁNÍ!

Pokud matica osy zadního kola není dostatečně dotažena nebo závlačka není zasunuta, může dojít k poškození, nebezpečné jízdě nebo zranění.

Opotřebení řetězu

- Napněte řetěz buď pomocí nastavovačů řetězů nebo zavěšením závaží o hmotnosti 10 kg
- Změřte délku 20 článků řetězu na rovné (napnuté) straně řetězu od středu prvního čepu k pinovému středu 21 čepu
- Pokud délka překračuje servisní limit, řetěz musí být vyměněn
- **Servisní limit řetězu: 323 mm**



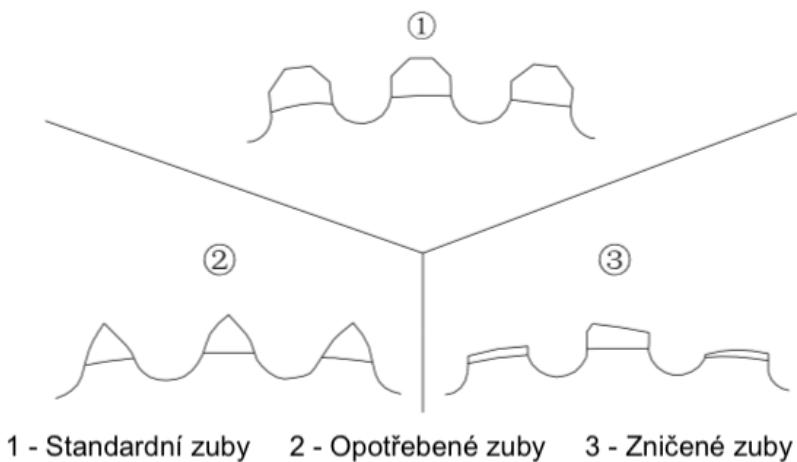
!VAROVÁNÍ!

Pro bezpečnost, používejte standartní řetěz který je „nekonečný“ tzn. Není třeba ho stříhat. Řetěz nechejte vyměnit u autorizovaného prodejce.

- Otáčejte zadním kolem, zda řetěz nebo jeho součásti nejsou poškozeny
- Zkontrolujte ozubení ozubeného kola, zda nejsou nadměrně opotřebované nebo vylámané
- Pokud zaznamenáte jakékoli nerovnosti, řetěz i ozubené kolo nechte vyměnit autorizovaným servisem.

POZNÁMKA

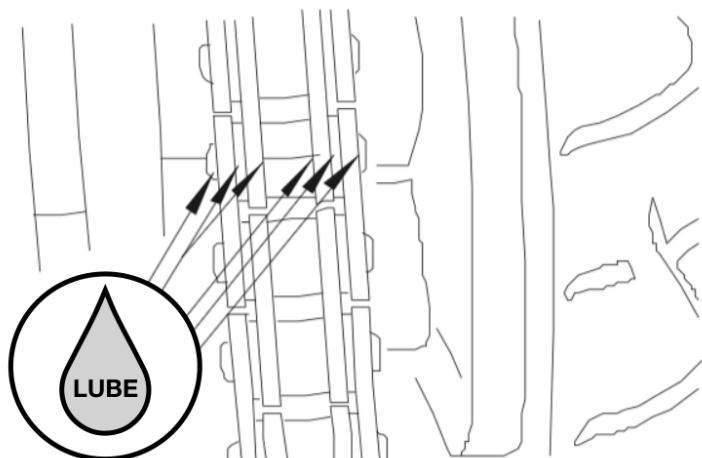
Opotřebení ozubeného kola je znázorněno na obrázku níže.



Mazání

Řetěz udržujte namazaný. Mažte každých 500 – 1000km. Pokud je řetěz velmi znečištěný, před aplikací lubrikantu, řetěz očistěte. Věnujte pozornost mazání/ čištění řetězu zvláště v případě, že byl motocykl provozován v mokrých podmínkách.

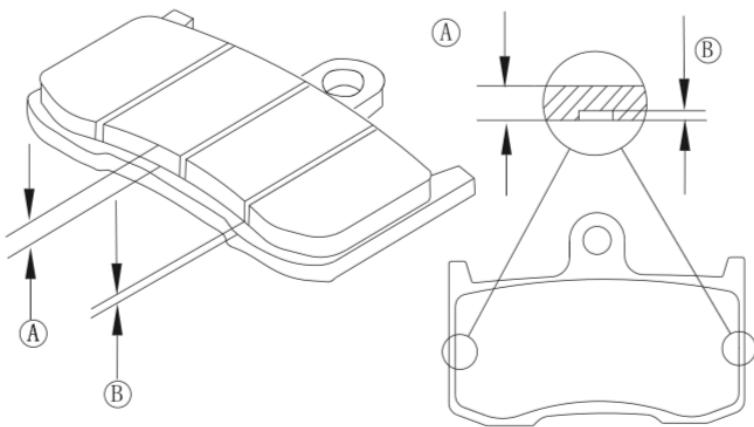
- Lubrikant aplikujte na strany čepů tak aby se dostal do všech pohyblivých částí řetězu
- Pokud je řetěz velmi suchý, před namazáním ho očistěte



BRZDY

Kontrola brzdy

Zkontrolujte brzdové třmeny, zda opotřebení (tloušťka) brzdových destiček není menší než 1mm. Obě destičky nechte vyměnit autorizovaným servisem. Zkontrolujte zda vůle páky přední brzdy není větší než 10 - 20mm.



(A) Tloušťka brzdových destiček (B) 1mm

Brzdová kapalina

V závislosti s tabulkou pravidelné kontroly, zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v přední i zadní nádobce a případně doplňte/ vyměňte. Brzdová kapalina musí být vyměněna pokud je znečištěná vodou nebo nečistotami.

Typ kapaliny: DOT4

UPOZORNĚNÍ!

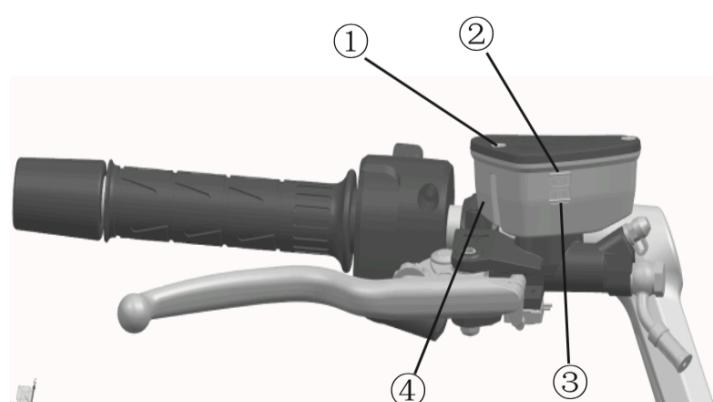
Vyhnete se rozlití kapaliny na natřené části. Nepouživejte brzdovou kapalinu, která byla v otevřené lahvi po dlouhou dobu!

Zkontrolujte, zda kapalina neuniká a zda není poškozená brzdová hadička.

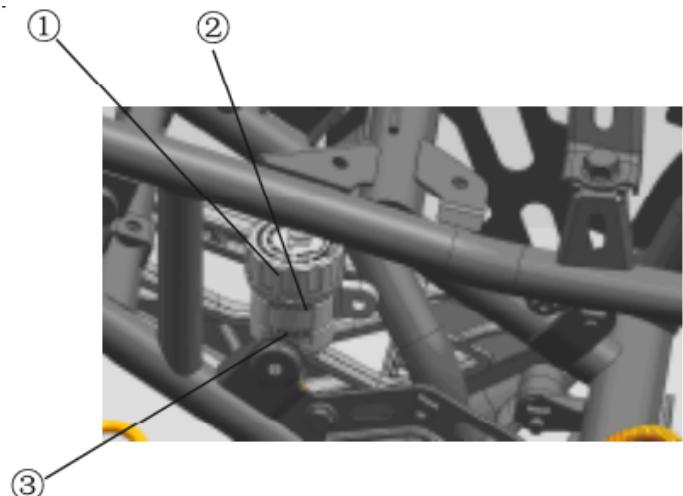
Kontrola brzdové kapaliny

- Zkontrolujte, zda je hladina brzdové kapaliny v přední i zadní nádobce mezi spodní a horní ryskou.

- 1 – Víčko nádobky
brzdové kapaliny (přední)
2 – Horní ryska
3 – Dolní ryska
4 – Nádobka brzdové kapaliny (přední)



- (1) – Nádobka brzdové kapaliny (zadní)
- (2) – Horní ryska
- (3) – Dolní ryska



- Pokud je hladina brzdové kapaliny nižší, než je dolní ryska nádobky, zkontrolujte, zda kapalina neuniká a doplňte brzdovou kapalinu do horní rysky.
- U přední nádobky je rysky viditelná po otevření nádobky zevnitř.

!VAROVÁNÍ!

Nikdy nemíchejte brzdové kapaliny různých výrobců! Pokud je nutné kapalinu dolít nebo kompletně vyměnit a neznáte výrobce stávající, vždy vyměňte všechnu kapalinu za novou.

Výměna brzdové kapaliny by měla být prováděna autorizovaným dealerem

Přední a zadní brzdy

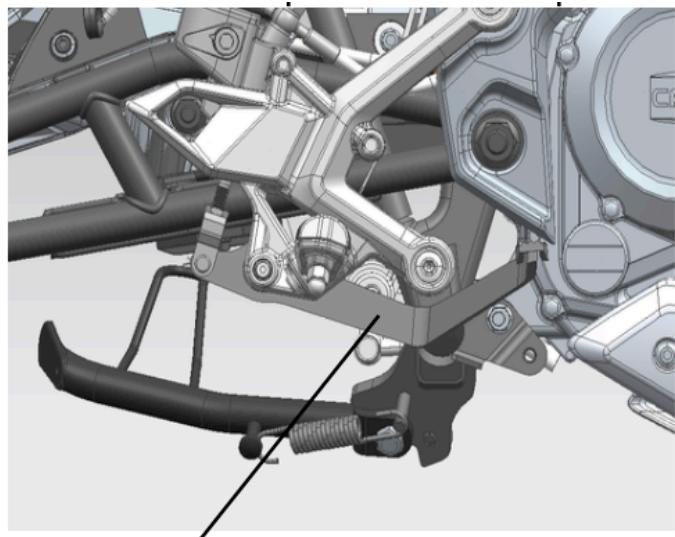
Brzdové kotouče a destičky se časem opotřebovávají. Provádějte pravidelnou kontrolu/ výměnu dle tabulky periodické kontroly.

!VAROVÁNÍ!

Pokud je brzdová páka nebo pedál při stisknutí/ sešlápnutí příliš měkký, může být brzda poškozena nebo je zavzdušněná. Jízda na stroji s možným defektem brzd je velmi nebezpečná, proto okamžitě vyhledejte autorizovaný servis pro kontrolu/ opravu brzd.

Kontrola brzd

- Otočte klíčkem do polohy “”
- Při stisknutí přední brzdy musí svítit brzdové světlo
- Kontrolu předního spínače brzd provádějte v autorizovaném servisu
- Zkontrolujte spínač zadní brzdy, brzdové světlo musí svítit při sešlápnutí brzdového pedálu
- Pokud brzdové světlo nesvítí, zkontrolujte kabeláž a konektory jak předního tak i zadního brzdového spínače



Výška pedálu zadní brzdy: 10mm

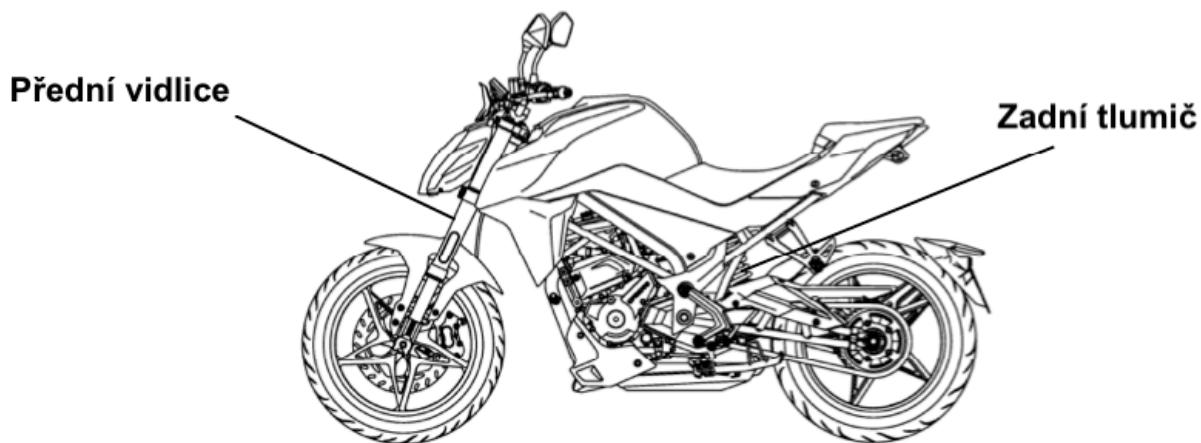
Pedál zadní brzdy

PŘEDNÍ VIDLICE

Kontrola chodu přední vidlice by měla být prováděna v závislosti s tabulkou pravidelné kontroly.

Kontrola přední vidlice

- Zmáčkněte páku přední brzdy a pohybem nahoru-dolů zapérujte vidlicí abyste zjistili, zda je zdvih hladký
- Zkontrolujte, zda z vidlice neuniká olej, příp. zda není poškozená
- Pokud máte jakékoli pochybnosti o správném chodu vidlice, obrátěte se na Vašeho prodejce.

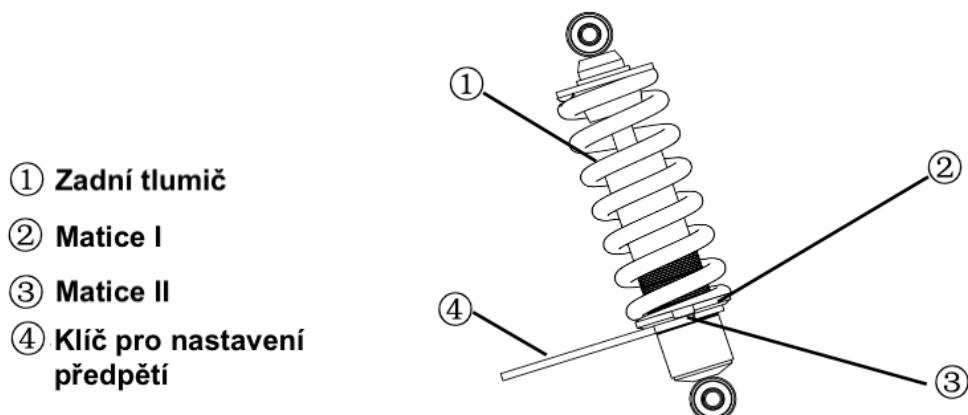


Kontrola zadního tlumiče

- Zatlačte několikrát na sedlo a zjistěte, zda je zdvih tlumiče hladký
- Zkontrolujte zda z tlumiče neuniká olej
- Pokud máte jakékoli pochybnosti, obraťte se na svého prodejce

Nastavení předpětí pružiny

Nastavení předpětí pružiny zadního tlumiče má 7 pozic které mohou být nastaveny speciálním nářadím (součást příbalové sady).



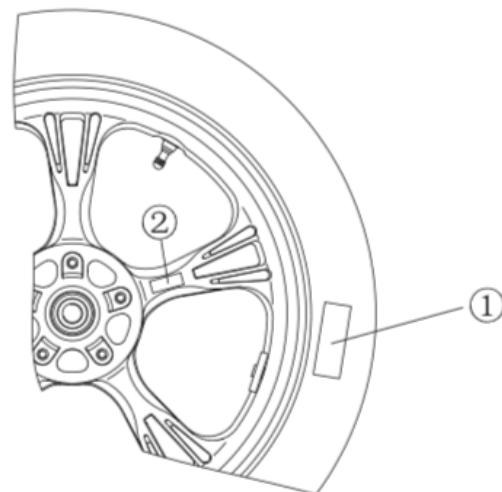
!VAROVÁNÍ!

Tento tlumič obsahuje stlačený dusík. Nesprávné zacházení můžezpůsobit explozi.

Přečtěte si servisní manuál pro více informací. Neníte, nepalte nebo jiným způsobem nepoškozujte tělo tlumiče!

KOLA

Na motocyklu jsou instalována bezdušová kola. Označení, že se jedná o bezdušová kola, najdete na straně pneumatiky.



1 - Bezdušové pneumatiky

2 - Bezdušové ráfky

!VAROVÁNÍ!

Pneumatiky, ráfky i ventily jsou určeny pouze pro bezdušová kola. Vždy používejte doporučené typy pneumatik, ráfků a ventilků. Nemontujte standardní dušové pneumatiky na bezdušové ráfky. Patky pneumatik nemusí dobře doléhat na ráfek a mohou způsobit vyfouknutí a tím kolizi při jízdě. Nevkládejte duši do bezdušových pneumatik!

PNEUMATIKY

Zatížení a tlak pneumatik

Nedodržení pravidelné kontroly tlaku v pneumatikách a kontroly rozložení zatížení může způsobit poškození pneumatik, ovládání stroje nebo ztrátu kontroly nad vozidlem.

- Sejměte čepičku ventilku
- Pravidelně a často kontrolujte tlak v pneumatikách, používejte přesný pneuměřič
- Ujistěte se že čepičku ventilku řádně dotáhněte a že pevně drží.

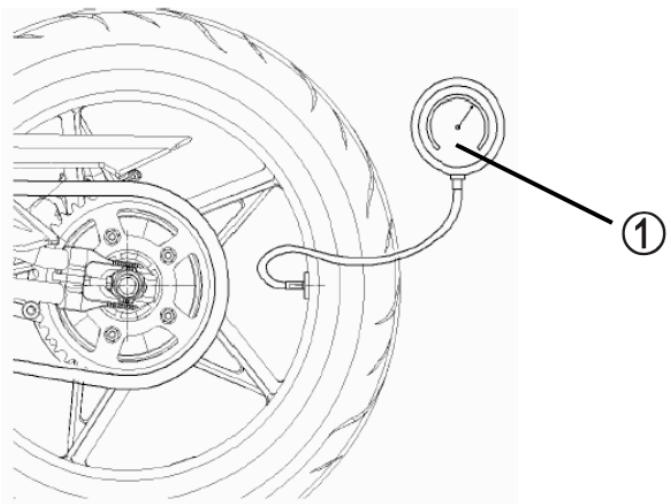
!VAROVÁNÍ!

Tlak v pneumatikách měřte, když jsou pneumatiky chladné (**tj. na motocyklu nebylo jezděno nejméně po dobu 3 hodin**).

Tlak v pneumatikách je ovlivněn okolní teplotou a nadmořskou výškou. Proto by měl být kontrolován daleko častěji pokud jezdíte v měnících se podmínkách.

Doporučený tlak v pneumatikách (za studena):

	1 osoba	2 osoby
Přední	225 kPa	225 kPa
Zadní	225 kPa	250 kPa



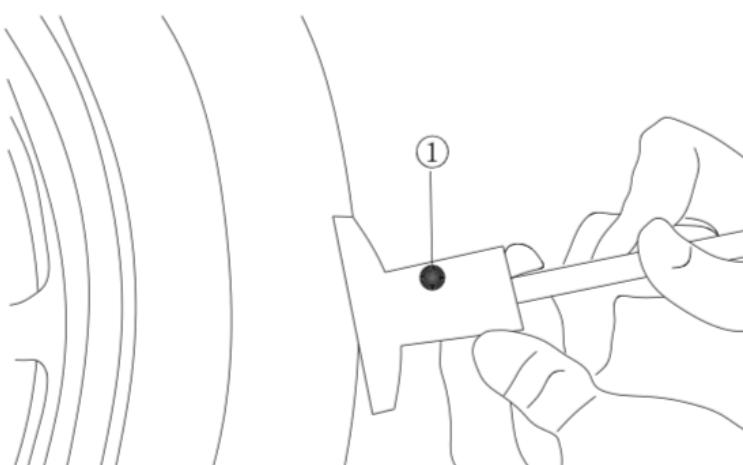
① **Měřič tlaku**

Opotřebení pneumatik a jejich poškození

Jak se pneumatiky opotřebují, pneumatika se stává více náhylná k poškození. Přijatelný odhad je, že 90% všech selhání pneumatik nastává během posledních 10% životnosti běhounu (90% opotřebení). Podle schématu periodické údržby změřte hloubku dezénu s hloubkoměrem a vyměňte jakoukoli opotřebovanou pneumatiku za jinou s minimální přípustnou hloubku dezénu.

Minimální hloubka běhounu pneumatiky:

Přední	0,8 – 1 mm
Zadní	0,8 – 1 mm



① **Hloubkoměr**

- Zkontrolujte pneumatiky, zda nejsou popraskané, proříznuté nebo jinak poškozené
- Vyvýšená místa nebo bubliny na pneumaticce značí vnitřní poškození a je nutné je vyměnit
- Odstraňte kameny nebo cizí předměty které jsou zaseklé ve vzorku pneumatiky

POZNÁMKA

Většina zemí mají svě vlastní vyhlášky o minimální požadované hloubce dezénu pneumatik.
Vždy se ujistěte, že jsou Vaše pneumatiky v souladu s touto vyhláškou v dané zemi.

!VAROVÁNÍ!

Pro zajištění bezpečné manipulace a stability motocyklu, používejte pouze doporučenou standardizovanou pneumatiku. Pneumatiky, které byly propíchnuty a opraveny, nemají stejné vlastnosti jako nepoškozené (nové) pneumatiky. Během 24 hodin po opravě nepřekračujte rychlosť 100 km/h a po této době nepřekračujte rychlosť 170 km/h.

POZNÁMKA

Při provozu na veřejných komunikacích udržujte maximální rychlosť dle omezení dopravních zákonů.

Standardizované velikosti pneumatik:

Přední	110/70 R17 M/C 54S
Zadní	140/60 R17 M/C 63S

!VAROVÁNÍ!

Při výměně pneumatik dbejte aby obě pneumatiky byly od stejněho výrobce.

!NEBEZPEČÍ!

Nové pneumatiky jsou velmi hladké což může způsobit ztrátu kontroly nad motocyklem.
Normální třecí plocha se vytvoří až po ujetí cca 160km. Vyhýbejte se náhlému brzdění, velkému zrychlení a ostrým zatáčkám během této doby záběhu.

AKUMULÁTOR

Baterie instalovaná v tomto stroji je tzv. bezúdržbová baterie. Proto není nutné kontrolovat množství elektrolytu nebo dolévat destilovanou vodu. Není nutné odstraňovat těsnící proužek. Aby byla zajištěna optimální životnost baterie, rádne nabijte akumulátor, abyste zajistili dostatek energie pro startovaní a chod motoru. Při častém používání motocyklu je akumulátor plně nabitý nabíjecím systémem motocyklu. Pokud je motocykl používán pouze příležitostně nebo je používán po krátkou dobu během každé jízdy, může se baterie vybit. Baterie se může také vybit zcela automaticky. Rychlosť vybíjení se liší podle typu baterie a okolní teploty. Pokud se teplota prostředí zvýší, rychlosť vybíjení se může jednou zvýšit, když teplota stoupne o 15°C . Nabíjení baterie za chladného počasí není správné a může způsobit zamrznutí elektrolytu, praskání baterie nebo deformaci plechu. Plně nabitá baterie může zvýšit odolnost proti mrazu.

Sulfatace náplně baterie

Sulfatace nastává, když je baterie delší dobu ve vybitém stavu. Síran je normální vedlejší produkt chemických reakcí v baterii. Pokud však kontinuální vybíjení umožní krystalizaci síry v článcích, pláty akumulátoru se trvale poškodí a neudrží napětí. Pokud k tomuto dojde, je nutné vyměnit baterii za novou.

Údržba baterie

Vždy udržujte baterii plně nabité. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození baterie a zkrácení životnosti. Pokud jezdíte občas, kontrolujte napětí baterie jednou týdně voltmetrem. Pokud klesne pod hodnotu 12,8 voltů, baterie by měla být nabíjena příslušnou nabíječkou (obraťte se na prodejce). Pokud nebude vozidlo používát déle než 2 týdny, baterie by měla být nabíjena vhodnou nabíječkou. Nepoužívejte rychlou nabíječku automobilového typu, která by mohla baterii přeplňovat a poškodit.

Nabíjení baterie

- Vyjměte baterii ze stroje
- Připojte vodiče z nabíječky a nabíjejte baterii rychlosťí, která představuje desetinu kapacity baterie (např. nabíjecí rychlosť pro baterii 10Ah by byla 1,0 ampérů).
- Před instalací se ujistěte, že je baterie zcela nabité (viz Instalace baterie).

!UPOZORNĚNÍ!

Nikdy neodstraňujte těsnící proužek, můžete tím poškodit baterii. Neinstalujte běžnou baterii, elektrický systém nemusí pracovat správně.

POZNÁMKA

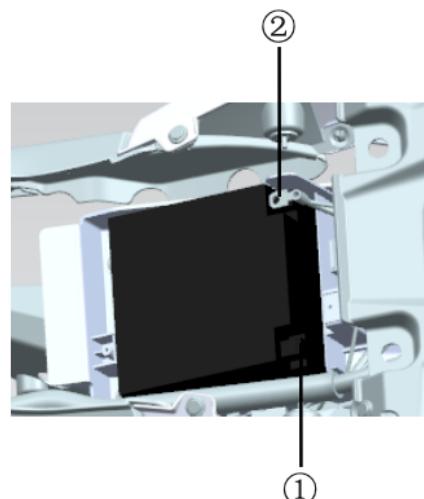
Při nabíjení zapečetěné baterie, vždy dbejte pokynů uvedených na štítku baterie.

Vyjmutí baterie

- Sejměte sedlo a demontujte upevňovací šroub palivové nádrže
- Rozpojte kabeláž z baterie, nejdříve (–) pól a poté (+) pól
- Zvedněte nádrž a vyjměte baterii z boxu.
- Očistěte baterii roztokem vody a sody. Ujistěte se že jsou konektory čisté!

Instalace baterie

- Vložte baterii do boxu
- Připojte nejdříve (+) pól a poté (-) pól
- Obalte póly nevodivou vazelinou abyste předešli korozi
- Zakryjte póly krytkami
- Instalujte zpět všechny části.



① (-) terminal ② (+) terminal

!UPOZORNĚNÍ!

Pořadí zapojování (+) a (-) pólů je opačné při demontáži baterie a její zpětné instalaci!

!VAROVÁNÍ!

Nesprávné zapojení svorek může vážně poškodit elektrický systém!

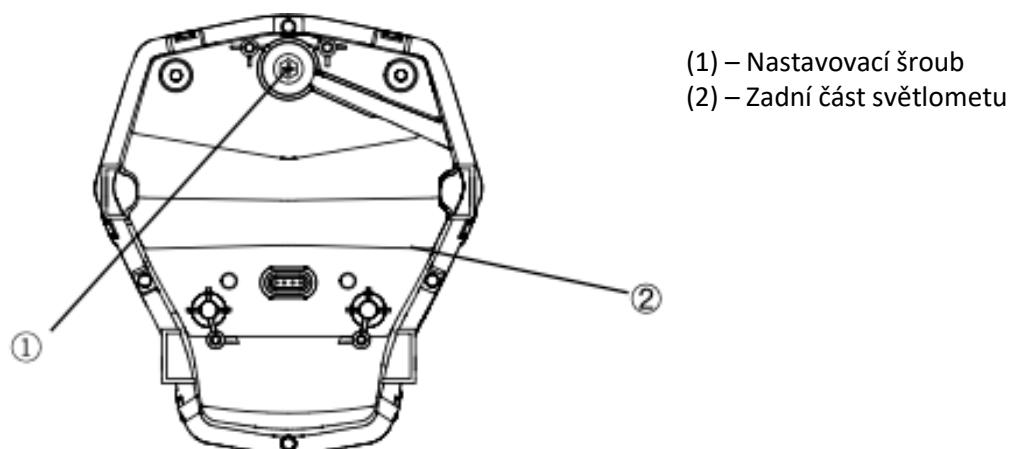
PEDÁL

Pravidelně mažte pedál silikonovým olejem (viz. Schéma pravidelné údržby stroje).

REFLEKTORY A SVĚTLA

Nastavení potkávacích světel

Potkávací světla lze nastavit nastavovacím šroubem pokud je poloha světla nevyhovující.



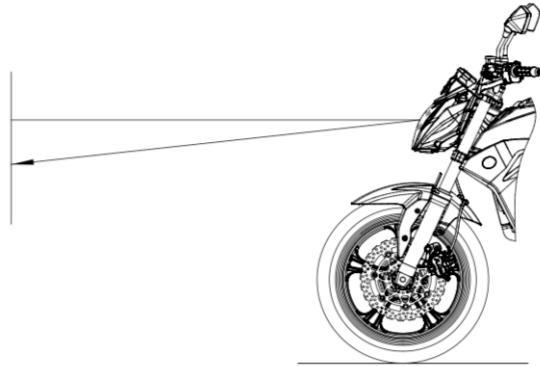
(1) – Nastavovací šroub
(2) – Zadní část světlometu

Nastavení předního reflektoru (dálkových světel)

Pokud je pozice dálkového světlometu nevyhovující, lze nastavit pomocí nastavovacího šroubu.

POZNÁMKA

Při nastavení je nutné, aby na motocyklu seděl řidič a stroj byl zatížen aby nastavení potkávacích i dálkových světel bylo správné a dle vyhlášky.

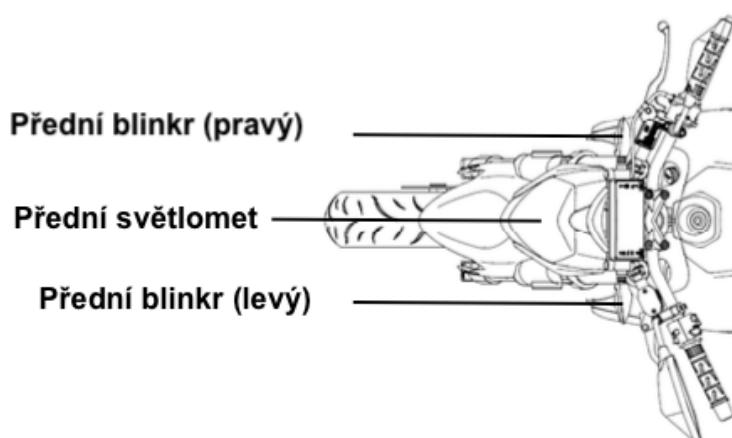


Přední světlomet, koncové světlo a osvětlení SPZ

Světla použita na tomto vozidle jsou LED proto není možné je při jejich poškození lehce vyměnit nebo opravit. Pro výměnu se obraťte na autorizovaného prodejce CFMOTO.

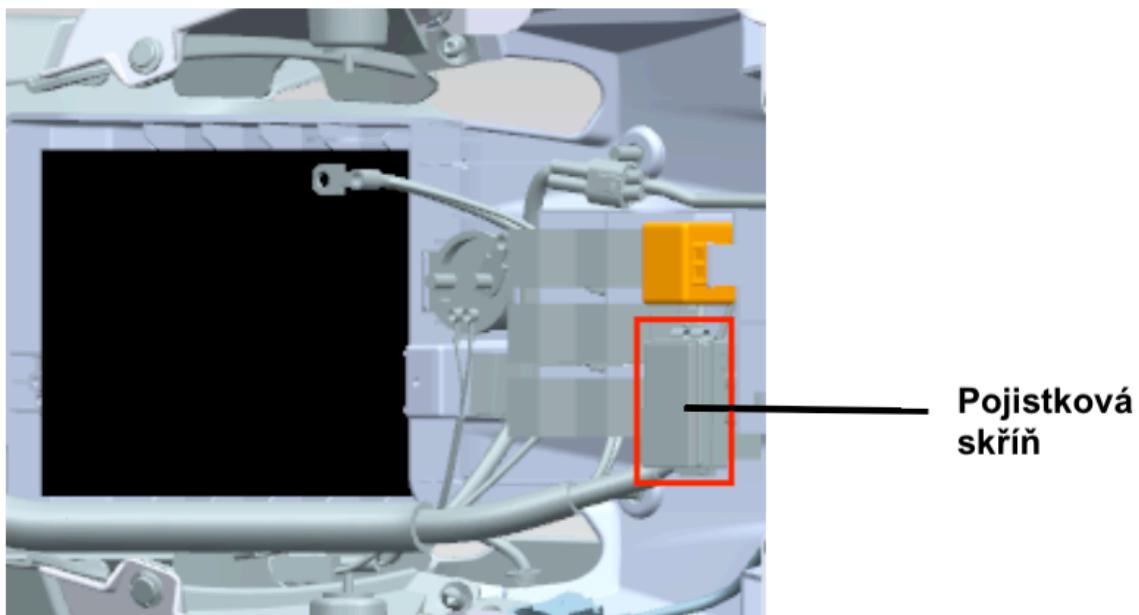
Přední a zadní směrová světla

Světla použita na tomto vozidle jsou LED proto není možné je při jejich poškození lehce vyměnit nebo opravit. Pro výměnu se obraťte na autorizovaného prodejce CFMOTO.



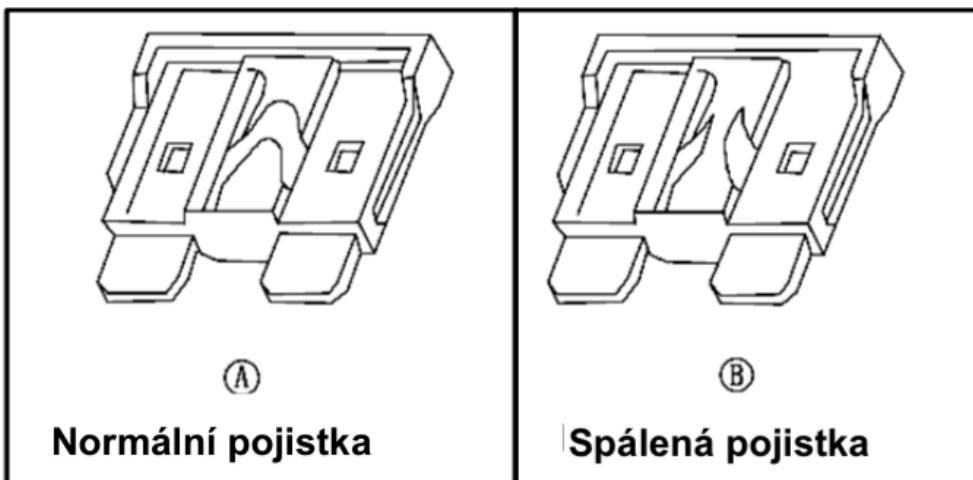
POJISTKY

Pojistková skříň je umístěna pod předním sedadlem. Hlavní pojistka je umístěna na spouštěcím relé pod levým bočním krytem. Pokud je pojistka vypálená, zkontrolujte elektrický systém, a vyměňte pojistku za novou se stejným proudem.



!VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte jakékoli náhražky místo pojistek. Vždy vyměňte pojistku za novou se stejnými vlastnostmi.



ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU

Všeobecná opatření

Udržování vašeho motocyklu v čistotě zlepší jeho vzhled, optimalizuje jeho výkon a prodlouží životnost různých dílů. Zakrývání vašeho motocyklu vysoce kvalitní, prodyšnou motocyklovou plachtou pomůže chránit jeho povrchovou úpravu proti ultrafialovým paprskům, znečišťujícím látkám a sníží množství prachu, který se dostane na jeho povrch.

- Motocykl vždy umyjte až po jeho vychladnutí.
- Vyvarujte se nanášení odmašťovacího přípravku na těsnění, brzdová obložení a pneumatiky.
- Vždy používejte neabrazivní vosk a čisticí přípravek.
- Vyvarujte se používání veškerých agresivních chemikalií, rozpouštědel, detergentů a čisticích přípravků pro domácnost jako jsou čističe oken na základě čpavku.
- Benzín, brzdová kapalina a chladicí kapalina poškodí povrchovou úpravu lakovaných a plastových povrchů: tyto látky ihned omyjte.
- Vyvarujte se používání drátěných kartáčů, ocelové vlny a všech dalších abrazivních nástrojů nebo kartáčů.
- Při umývání čelního skla, krytu reflektoru a dalších plastových dílů zachovávejte opatrnost, protože může snadno dojít k jejich poškrábání.
- Vyvarujte se vody o vysokém tlaku, protože může proniknout těsněními a do elektrických částí a způsobit poškození vozidla.
- Vyvarujte se stříkání vody na choulostivá místa, jako jsou například otvory pro vstup vzduchu, palivové vedení, části brzdy, elektrické části, výstupy tlumiče výfuku a otvor palivové nádrže.

Umývání vašeho motocyklu

- Proveděte opláchnutí vodou ze zahradní hadice, abyste odstranili jakékoliv volné nečistoty.
- Smíchejte mírný neutrální mycí přípravek (předepsaný pro motocykly nebo automobily) v kbelíku s vodou. Pro mytí vašeho motocyklu použijte měkkou utěrku nebo houbu. V případě potřeby použijte mírný odmašťovací přípravek pro odstranění jakéhokoliv usazeného oleje nebo tuku.
- Po mytí váš motocykl opláchněte čistou vodou, abyste odstranili jakékoliv zbytky (zbytky mycího přípravku mohou poškodit části vašeho motocyklu).
- Osuňte váš motocykl měkkou utěrkou, abyste se vyvarovali jeho poškrábání.
- Nastartujte motor a ponechejte jej běžet po několik minut na volnoběh. Teplo z motoru pomůže vysušit vlhké oblasti.
- Opatrně se rozjedte nízkou rychlosťí a několikrát použijte brzdy. To pomůže při jejich vysušení a obnoví jejich normální funkci.
- Namažte hnací řetěz, abyste zabránili v jeho rezivění.

POZNÁMKA

Po jízdě v oblasti, kde jsou silnice ošetřené solí nebo v blízkosti moře ihned omyjte motocykl studenou vodou. Pro mytí vašeho vozidla nepoužívejte teplou vodu, protože ta zrychluje chemickou reakci soli. Po vysušení naneste na všechny kovové nebo pochromované povrchy antikorozní postřík, abyste zabránili korozi. V případě jízdy v dešti nebo umývání motocyklu se uvnitř reflektoru může vytvořit kondenzace. Abyste tuto vlhkost odstranili, nastartuje motor a zapněte reflektor, kondenzace vytvořená uvnitř reflektoru se postupně odparí.

Lakované povrchy

Po umytí vašeho motocyklu naneste na lakované povrchy, jak kovové, tak plastové, komerčně dostupný motocyklový/automobilový vosk. Vosk je třeba nanášet vždy jednou za tři měsíce nebo tak, jak to budou vyžadovat podmínky. Vždy používejte neabrazivní prostředky a nanášejte je podle pokynů na obalu.

Čelní sklo a další plastové díly

Po umytí pomocí jemné utěrky opatrně otřete plastové díly. Po oschnutí ošetřete čelní sklo, sklo reflektoru a další plastové části bez nátěru schváleným čisticím přípravkem na plasty/leštícím přípravkem.

UPOZORNĚNÍ

Stav plastových dílů se může zhoršit nebo mohou prasknout, jestliže se dostanou do kontaktu s chemickými látkami nebo čisticími přípravky pro domácnost, jako je například benzín, brzdová kapalina, čističe oken, přípravky na těsnění závitů nebo další agresivní chemické látky. Jestliže se plastový díl dostane do kontaktu s jakoukoliv agresivní chemickou látkou, omyjte ji ihned vodou a mírným čisticím přípravkem a potom zkонтrolujte, zda nedošlo k poškození. Vyvarujte se používání abrazivních nástrojů nebo kartáčů pro čištění plastových dílů, protože ty poškodí povrchovou úpravu plastu.

Chróm a hliník

Pochromované a hliníkové díly bez nátěru vystavené soli pro posyp silnic nebo soli v ovzduší v přímořských oblastech jsou náchylné ke korozi, pokud nebudou řádně očištěny. Hliník opatřený povrchovou úpravou je třeba čistit mírným neutrálním čisticím přípravkem a nakonec jej ošetřit leštícím přípravkem. Hliníková kola jak s nátěrem, tak bez nátěru lze čistit čisticími přípravky ve spreji na kola, které nejsou založeny na kyselinách.

Useň, vinyl a pryž

Jestliže váš motocykl má kožené příslušenství, je třeba zachovávat zvláštní opatrnost. Pro čištění a ošetřování koženého příslušenství používejte čisticí/ošetřovací přípravek na usně. Omývání kožených částí mycím přípravkem a vodou je poškodí a zkrátí jejich životnost.

Vinylové části je třeba čistit společně se zbytkem vašeho motocyklu a potom ošetřit úpravou pro vinyl. Bočnice pneumatik a další pryžové části je třeba ošetřovat přípravkem na ochranu pryže, aby se prodloužila jejich životnost.

!VAROVÁNÍ!

Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, aby se při ošetřování žádný přípravek pro ochranu pryže nedostal na povrch vzorku pneumatik. To může snížit tahovou sílu mezi pneumatikou a zemí a způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.

SKLADOVÁNÍ

Příprava na skladování

- Celé vozidlo důkladně očistěte.
- Nastartujte motor a nechejte jej běžet přibližně 5 minut, aby došlo k zahřátí oleje, potom jej vypněte a vypusťte motorový olej.

!VAROVÁNÍ!

Motocyklový olej je toxicke látka. Olej likvidujte řádným způsobem. Jestliže chcete zjistit schválené způsoby likvidace nebo případné recyklace, kontaktujte vaše místní orgány. Navíc použitý olej uchovávejte mimo dosah dětí.

- Doplňte čerstvý motorový olej.
- Vyprázdněte nádrž na palivo pomocí palivového čerpadla nebo násosky.

!VAROVÁNÍ!

Benzín je mimořádně hořlavý a za určitých podmínek výbušný. Otočte klíčem zapalování do vypnuté polohy „OFF“. Nekuřte. Dbejte na to, aby prostor byl dobře větraný a neobsahoval žádný zdroj otevřeného ohně ani jisker; to zahrnuje jakýkoliv přístroj s kontrolkou. Benzín je toxická látka. Benzín likvidujte řádným způsobem. Jestliže chcete zjistit schválené způsoby likvidace, kontaktujte vaše místní orgány.

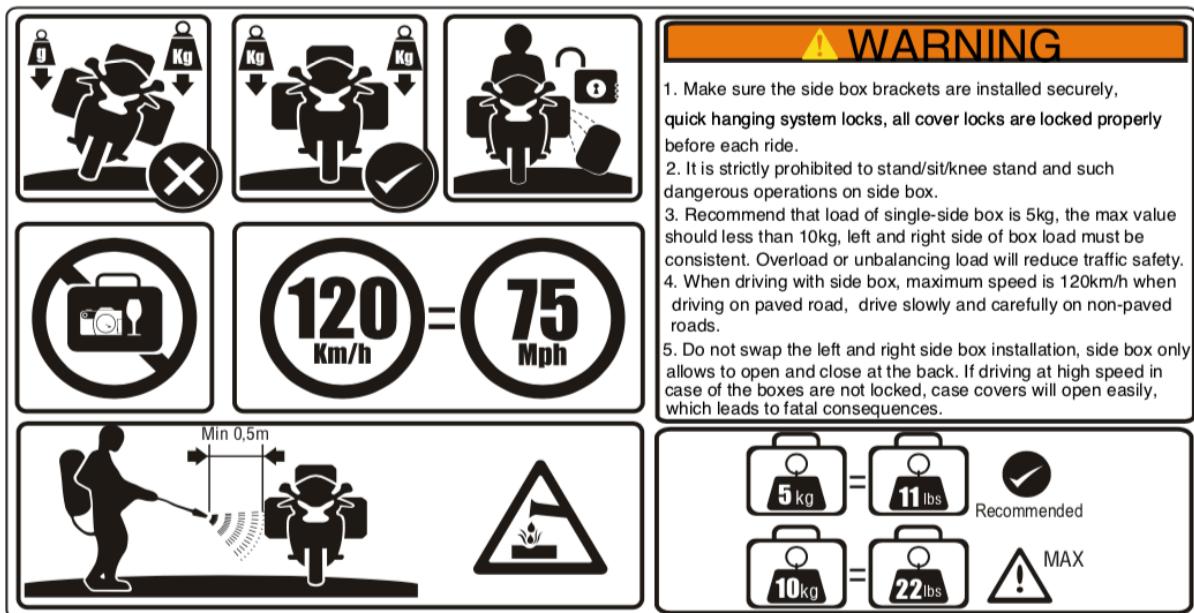
- Vyprázdněte palivový systém spuštěním motoru naprázdno, dokud se motor nezastaví (pokud by palivo bylo ponecháno v motoru po dlouhou dobu, rozložilo by se a zaneslo palivový systém).
- Snižte tlak v pneumatikách o 20 %
- Motocykl postavte na špalek nebo stojánek tak, aby obě kola byla zvednutá nad zemí (pokud toto nebude možné provést, podložte přední a zadní kolo deskami, aby se k pryži pneumatik nemohla dostat vlhkost).
- Na všechny nelakované kovové povrchy nastříkejte olej, abyste zabránili v rezivění. Dbejte na to, aby se olej nedostal na pryžové části ani na brzdy.
- Namažte hnací systém a všechna lanka.
- Před uložením zkонтrolujte, zda je baterie plně nabitá. Vyjměte baterii a uložte ji na chladném a studeném místě mimo dosah slunečních paprsků.
- Na tlumič přivažte plastové sáčky, abyste zabránili ve vstupu vlhkosti.
- Na motocykl natáhněte ochrannou plachtu, abyste zabránili v usazování prachu a nečistot na jeho povrchu.

Příprava po skladování

- Sundejte plastové sáčky z tlumiče výfuku.
- Do motocyklu nainstalujte baterii a v případě potřeby ji nabijte.
- Doplňte palivo do palivové nádrže.
- Zkontrolujte všechny body uvedené v kapitole Každodenní bezpečnostní kontroly.
- Namažte čepy, šrouby a matice.

VAROVNÉ ŠTÍTKY

Před tím, než vyrazíte na první vyjížďku, přečtěte si všechny výstražné štítky na motocyklu a dodržujte jejich pokyny. Jestliže se kterýkoliv ze štítků vyobrazených v tomto návodu bude lišit od štítků na vašem motocyklu ATV, vždy si přečtěte a dodržujte pokyny štítků na motocyklu.



TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ EFI

Samo-diagnostika

Řídicí jednotka (ECU) neustále kontroluje snímače, obvody, FI kontrolku a napětí akumulátoru apod., dokonce i samotnou řídicí jednotku (ECU) a kontrolu výstupního signálu snímače, signálu pohonu akčního členu a vnitřního signálu (např. Regulace uzavřené smyčky, teplota chladicí kapaliny, regulace volnoběhu a napětí akumulátoru kontrola apod.)

Pokud je jakýkoli proces nebo signál podezřelý, zaznamená ECU chybový kód do paměti RAM. Chybové informace jsou zaznamenány ve formě chybového kódu a v pořadí, ve kterém se problémy projevily. Porucha může být rozdělena na "aktuální poruchu" a "historická porucha".

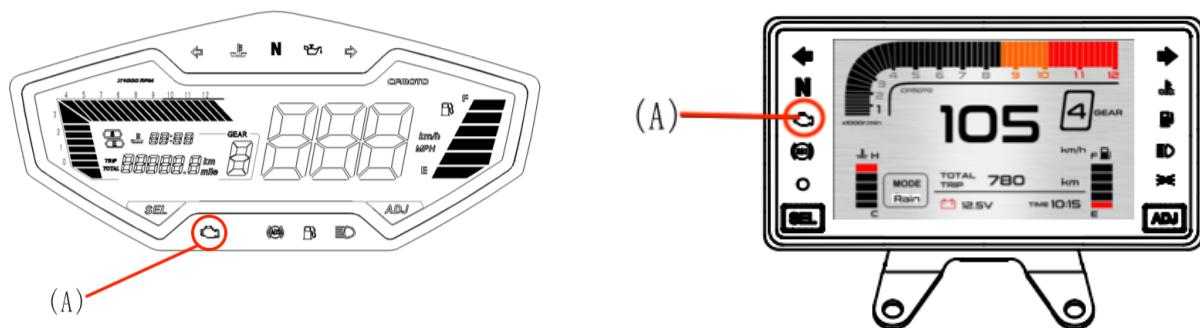
Při údržbě pomocí indikátoru PDA a FI mohou být vadné součásti okamžitě identifikovány a tím zvýšena efektivita a kvalita služeb.

POZNÁMKA

Při provádění diagnostiky se ujistěte, že je baterie plně nabité. V opačném případě nebude LED indikátor dostatečně blikat a určení chyb nebude možné.

Samo-diagnostické postupy

V případě, že dojde k problému v systému EFI a systému zapalování, rozsvítí se kontrolka **MIL (LED)** [A]. Při provádění diagnostiky se ujistěte že je baterie plně nabitá. V opačném případě bude LED dioda blikat velmi slabě nebo vůbec.



MIL je zapnutá

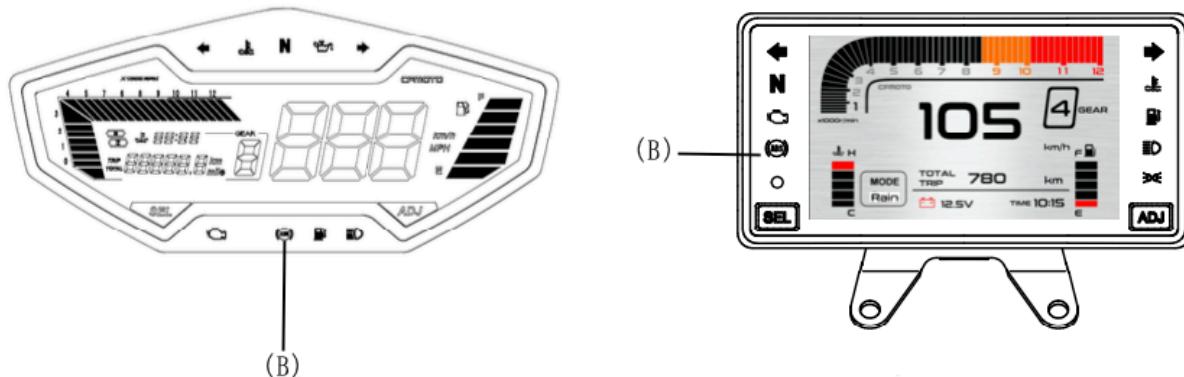
- MIL má dva způsoby řízení.
- Během chodu motoru je MIL zapnutá, když systém diagnostikuje vadné součásti, bliká frekvencí 2Hz. Pokud systém zjistí že chyba byla opravena, MIL bude trvale zapnutá až do nastartování motoru. Pokud systém stále detekuje poruchu, pak bude MIL zapnuta po dobu 4s a vypnuta po dobu 1s, blikající frekvencí 2Hz, až do nastartování motoru.
- Pokud nenastane žádná porucha, MIL zhasne po rozsvícení na 4s nebo nastartuje motor před vypnutím MIL.
- **Kontrola kódu blikání:** Blikající kód potřebuje speciální spouštěcí podmínu. Před spuštěním motoru (rychlosť je 0 a otáčky motoru jsou 0) otáčeje plynem do plného otevření (případně otevřete škrticí klapku nad hodnotou ventilu 65.1) a nechte plyn plně otevřený. Potom zapněte zámek EFI. Pokud systém EMS nerozpoznal problém, kontrolka zhasne po 4s. Pokud EMS diagnostikoval potíže, kontrolka blikajícího kódu bliká. Kontrolka přerušení přestane blikat 1s mezi dvěma čísly. Pokud EMS diagnostikoval dvě poruchy najednou, kontrolka bude blikat z řady potíží. Kontrolka zhasne po dobu 4s jako interval poruchových kódů. Po blikání se MIL automaticky vypne.
- Pokud potřebujete znova sledovat kódy blikání, nejprve vypněte zámek EFI a znova zapněte a udržujte otevřený plyn.
- Pozorně si přečtěte informace o poruchách znázorněných skrz blikajícího kódu
- Zapněte zapalování; K linka propojuje zem na více než 2,5s. (např. pokud je chybový kód již v paměti poruchy ECU, pak MIL vydá blikající kód, což je P-CODE. - např. P0203 bliká: Bliká 10krát nepřetržitě -- přestane blikat 2krát - stop - bliká 10krát nepřetržitě - přestane blikat 3krát.

Tabulka chybových kódů EFI

#	P-Kód	Popis (UAES)
1	P0030	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 1 je otevřený
2	P0031	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 1 nízký přívod
3	P0032	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 vysoký přívod
4	P0038	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 2 vysoký
5	P0037	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 2 nízký
6	P0036	Ovládací obvod ohřívače čidla O2 2 otevřený
7	P0107	Tlaková ztráta v potrubí nebo nízký vstupní tlak
8	P0108	Tlaková ztráta v potrubí nebo vysoký vstupní tlak
9	P0112	Teplota nasávaného vzduchu. Signál snímače. Nízký vstup
10	P0113	Teplota nasávaného vzduchu. Signál snímače. Vysoký vstup
11	P0117	Teplota chladicí kapaliny motoru. Nízký vstup
12	P0118	Teplota chladicí kapaliny motoru. Vysoký vstup
13	P0122	Obvod snímače polohy škrticí klapky. Nízký vstup
14	P0123	Obvod snímače polohy škrticí klapky. Vysoký vstup
15	P0130	Obvod snímače O2, porucha 1 snímače 1
16	P0131	Obvod snímače O2, nízké napětí 1 snímače 1
17	P0132	Obvod snímače O2, vysoké napětí 1 snímače 1
18	P0134	Obvod snímače O2, porucha 1 snímače 1
19	P0136	Obvod snímače O2, porucha 1 snímače 2
20	P0137	Obvod snímače O2, slabý signál snímače 2
21	P0138	Obvod snímače O2, vysoké napětí 1 snímače 2
22	P0140	Obvod snímače O2, porucha 1 snímače 2
23	P0201	Okruh 1 vstříkovacího válce otevřený
24	P0261	Okruh 1 vstříkovacího válce nízký
25	P0262	Okruh 1 vstříkovacího válce vysoký
26	P0202	Okruh 2 vstříkovacího válce otevřený
27	P0264	Okruh 2 vstříkovacího válce nízký
28	P0265	Okruh 2 vstříkovacího válce vysoký
29	P0322	Zapalování neodpovídá
30	P0321	Selhání Zapalování / rozběhu motoru
31	P0480	Obvod větráku je otevřený
32	P0508	Řídící obvod volnoběhu je zkratovaný
33	P0509	Zkrat napájení řídícího obvodu volnoběhu
34	P0511	Řídící obvod volnoběhu otevřený
35	P0560	Porucha napětí systému
36	P0562	Nízké napětí systému
37	P0563	Vysoké napětí systému
38	P0627	Palivové čerpadlo "A" otevřený okruh
39	P0628	Palivové čerpadlo "A" zkrat obvodu
40	P0629	Palivové čerpadlo "A" zkrat napájení
41	P0650	Porucha řídícího obvodu kontrolek
42	P0691	Ovládací obvod chladicího ventilátoru zkrat na kostru
43	P0692	Ovládací obvod chladicího ventilátoru zkrat na napájení
44	P1116	Vysoká teplota motoru

TABULKA CHYBOVÝCH KÓDŮ ABS

Pokud se kontrolka ABS rozsvítí, znamená to poruchu ABS systému. Použijte tablet nebo PDA pro diagnostiku chyb. Níže je uvedena tabulka chybových kódů dle počtu bliknutí.



#	KÓD CHYBY	POPIS CHYBY
1	C1D90	Snímač rychlosti předního kola – elektrická chyba
2	C1D91	Snímač rychlosti předního kola – chyba extrapolace
3	C1D92	Snímač rychlosti předního kola – periodická porucha
4	C1D93	Snímač otáček předního kola – porucha rozpoznávání
5	C1D94	Snímač otáček předního kola – porucha délky fáze – kontrola
6	C1D95	Snímač rychlosti předního kola – dvojitá kontrola frekvence
7	C1DA0	Snímač rychlosti zadního kola – elektrická chyba
8	C1DA1	Snímač rychlosti zadního kola – chyba extrapolace
9	C1DA2	Snímač rychlosti zadního kola – periodická porucha
10	C1DA3	Snímač otáček zadního kola – porucha rozpoznávání
11	C1DA4	Snímač otáček zadního kola – porucha délky fáze – kontrola
12	C1DA5	Snímač rychlosti zadního kola – dvojitá kontrola frekvence
13	C1DD3	O OSEK Závažná chyba
14	C1DF0	Vadné čerpadlo
15	C1DF1	Připojení čerpadla
16	C1DF2	Porucha hardwaru
17	C1DF5	Interní hardwarová porucha (hlavní ovladač, ventily, ...)
18	C1DF3	Napětí – nízké
19	C1DF4	Napětí – nízké
20	C1DF7	Napětí – vysoké
21	C1E59	Chyba kódování variant vozidla
22	C1E5A	Porucha spínače ABS

OBECNÉ PORUCHY, JEJICH PŘÍČINY A ŘEŠENÍ

PORUCHA	KOMPONENTY	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Motor nestartuje	Palivový systém	Nedostatek paliva	Doplňte palivo
		Zablokované nebo poškozené čerpadlo; nekvalitní palivo	Vyčistěte / Vyměňte
	Systém zapalování	Porucha svíčky zapalování, velké opotřebení, zbytkové usazeniny uhlíku	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha čepičky svíčky zapalování, špatný kontakt, pálí se	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha zapalovací cívky, špatný kontakt, pálí se	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha ECU, špatný kontakt, pálí se	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha statoru, špatný kontakt, pálí se	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha cívky, špatný kontakt, pálí se	Zkontrolujte / vyměňte
		Porucha kabeláže, špatné kontakty	Zkontrolujte / Seřídte
	Komprese ve válci	Porucha startovacího mechanismu, opotřebený nebo zničený	Zkontrolujte / vyměňte
		Sací a výfukové ventily, poškozená sedla ventilů: emulzní palivo, příliš dlouhé použití	Zkontrolujte / vyměňte
		Selhání válce, pístu, pístního kroužku: příliš mnoho koloidního paliva nebo opotřebení	Zkontrolujte / vyměňte
		Únik z rozdělovače sání, příliš dlouhé použití	Seřídte / vyměňte
		Chyba taktování ventilu	Seřídte / vyměňte
Nefunkční klakson	Baterie	Vybitá baterie	Nabijte / vyměňte
	Levý spínač	Selhání tlačítka klaksonu	Seřídte / vyměňte
	Kabeláž	Špatné kontakty	Seřídte / opravte
	Klakson	Porucha klaksonu	Seřídte / vyměňte
Nedostatečný výkon	Ventily a písty	Sací a výfukové ventily, zbytkové usazeniny uhlíku, nízká kvalita paliva nebo oleje	Zkontrolujte / vyměňte
	Spojka	Prokulozování spojky, špatný olej, příliš dlouhé používání a přetížení	Seřídte / vyměňte
	Válce a pístní kroužky	Pouzdro válce, pístní kroužky: špatný olej a příliš dlouhé použití	Vyměňte olej
	Brzdy	Oddělení brzdy je neúplné: brzda je příliš těsná	Seřídte
	Hnací řetěz	Hnací řetězec je příliš těsný: nesprávné nastavení	Seřídte
	Motor	Přehřátí motoru: příliš bohatá nebo příliš chudá směs, špatný olej, kvalita paliva, přistřeší atd	Seřídte / vyměňte
	Svíčka	Nesprávná mezera zapalovací svíčky, specifikace je 0,8mm - 0,9mm	Seřídte / vyměňte
	Sací potrubí	Únik vzduchu ze sacího potrubí: příliš dlouhá doba použití	Seřídte / vyměňte
	Hlavy válců	Hlava válce nebo ventily netěsní	Zkontrolujte / vyměňte
	El. systém	Selhání elektrického systému	Zkontrolujte / opravte

	Vzduchový filtr	Zablokovaný vzduchový filtr	Vyčistěte / seříďte
Nefunkční přední / zadní světla a reflektory	Kabeláž	Špatné konektory	Seříďte
	Levý a pravý spínač	Vadné / poničené spínače	Seříďte / Vyměňte
	Přední reflektor	Vadné žárovky, držák reflektoru	Seříďte / Vyměňte
	Regulátor	Povolené nebo spálené konektory	Zkontrolujte / vyměňte
	Magneto	Vadný nebo spálený stator	Zkontrolujte / vyměňte
Chyba alarmu	Baterie	Vybitá	Nabijte / vyměňte
	Kabeláž	Špatná kabeláž	Seříďte / opravte
	Reprodukтор, dioda alarmu	Poničené	Seříďte / vyměňte
	Poplachová schránka	Poničená	Seříďte / vyměňte

FUNKCE TLAČÍTEK NA displeji						
Položka	Funkce	Klíček	Displej	Tlačítko -SEL-	Tlačítko -ADJ-	Výsledek
1.1	Změna kilometráže	Ano – ON	TOTAL	< 1s		Změna na TRIP
		Ano – ON	TRIP	< 1s		Změna na Teplotu
		Ano – ON	Teplota	< 1s		Změna na napětí
		Ano – ON	Km	< 1s		Změna na TOTAL počet Km
1.2	Nulování aktuálního počtu km	Ano – ON	TRIP		> 3s	Nulování aktuálního počtu km
1.3	Změna jednotek	Ano – ON	TOTAL/TRIP / KM/H / MPH		< 1s	Změna mezi jednotkami km/h a mph
		Ano – ON	TOTAL/TIP (°C, F)		< 1s	Změna mezi jednotkami
1.4	Změna / nastavení času	Ano – ON	TOTAL	> 3s	> 3s	Nastavení času, blikají hodiny
		Ano – ON	Blikají hodiny		< 1s	Rychlé zvýšení (1 – 23)
		Ano – ON	Blikají hodiny	1s		Nastavení času, blikají minuty
		Ano – ON	Blikají minuty		< 1s	Rychlé zvýšení (1 – 59)
		Ano – ON	Blikají minuty	1s		Opustit nabídku
		Ano – ON	Blikají hodiny Blikají minuty	19s v nečinnosti		Návrat ke zpětnému nastavení

DOPLŇUJÍCÍ INFOMRACE K ZÁRUCE

Nedílnou součástí dokumentace k prodanému stroji je manuál odpovídajícího modelu a k němu příslušná servisní / záruční knížka. Specifikace záruk a záručních podmínek je uvedena v každé této záruční knížce daného modelu.



® 2021

Změna údajů vyhrazena